

# KURJER POWSZECHNY

WYCHODZI CODZIENNIE RANO

Redakcja i Administracja:  
Kraków, Rynek 6. l. p. tel. 120-76.  
Lwów, Mochnackiego 1. 48  
Telefony: 53-79, 7-40, 92-46, 46-34

REDAKTOR NACZELNY JAN MATYSIK

P.K.O. 503.750

PRENUMERATA  
z dostawą do domu (roznocielem lub  
poztą) miesięcznie . . . . . 4 zł.  
bez dostawy tj. przy odbiorze w kas-  
torach wydawn. miesięcznie . 3-50 zł.

Rok VII.

Kraków-Lwów sobota 21 lipca 1934

Nr. 197 ABC

## Wody opadają Społeczeństwo musi dać pomoc ofiarom powodzi

LWÓW, 19. 7. (PAT). Z Urzędu Wojewódzkiego komunikują: Celem przyjęcia z rychłą pomocą ofiarom powodzi na terenie woj. krakowskiego i zachodnich powiatów woj. lwowskiego, zarządził wicewojewoda lwowski p. Marjan Sochański w zastępstwie nieobecnego wojewody Beliny Prażmowskiego zorganizowanie wojewódzkiego oraz powiatowych i miejskich komitetów pomocy ofiarom powodzi, których zadaniem będzie zbiórka środków pieniężnych oraz darów w naturze dla ofiar powodzi. Na terenach zalanych woj. lwowskiego i krakowskiego, komitety te prowadzić będą akcję bezpośredniego świadczenia pomocy nieszczęśliwym ofiarom rozsiałego żywiołu.

Pierwsze posiedzenie Komitetu wojewódzkiego, który stanowić będzie jedną całość z miejskim komitetem we Lwowie, odbędzie się dnia 20 lipca br. o godz. 17-tej w sali rady miejskiej.

Władze nie wątpią, iż społeczeństwo nasze tak żywo odczuwające niedolę bliźniego, czemu niejednokrotnie dało już realny wyraz, i tym razem z całym poświęceniem pośpieszy z pomocą, a każdy z obywateli złoży przepadający nań datkę do dyspozycji komitetu.

W akcji pomocy powodziom bierze energiczny udział Polski Czerwony Krzyż, niosąc pierwszą pomoc sanitarną, ratowniczą i żywnościową. Ponieważ jednak P. C. K. nie może rozwinąć tak szerokiej akcji, jaka jest konieczna, ze względu na ograniczone fundusze, przeto zwrócił się o publiczną pomoc dla powodzi, w szczególności dla dzieci, w formie żywności i odzieży.

Naczelną dyrekcja P. B. P. „Orbis” zarządziła, by wszystkie jego oddziały i agencje przyjmowały datki i ofiary dla komitetów powodziowych na rzecz dotkniętych klęską.

KRAKÓW 19. 7. (PAT) Rzeki Sola, Skawa, Dunajec i Raba opadają, natomiast Wisła wzbiera w dalszym ciągu. Stan wody w Krakowie o godz. 8-iej wynosił 552, ponad normalny. Najgroźniej przedstawia się sytuacja w powiecie dąbrowskim, gdzie wał na większej przestrzeni przemała. W razie przerwania wału cała północno-wschodnia część powiatu dąbrowskiego zostałaby zalana. Na miejsce wysłano oddziały wojskowe.

KRAKÓW 19. 7. (PAT) Zakopane zapatrzone jest w żywność. Przedpołudniem wystartowały z Krakowa 4 samoloty Lotu, które dostarczyły korespondencję dla miejscowości odciętych wodą. Popołudniem wyleciały mają 4 następne samoloty z żywnością i korespondencją.

KRAKÓW 19. 7. (PAT). Dziś panuje tu od rana słoneczna pogoda. Z sąsiednich powiatów oraz z b. Kongresówki dowieziono znaczne zapasy żywności. Wczoraj w czasie burzy piorun uderzył w wóz tramwajowy na ul. Kościuszki uszkodzając motor. Wypadku w ludziach nie było.

Na tereny dotknięte klęską powodzi, z różnych stron nadchodzą artykuły żywnościowe. Urząd wojewódzki we Lwowie skierował 10 wagonów maki przez Jasło na Nowy Sącz.

Z różnych miejscowości zwracają się do krakowskiego oddziału Lotu z prośbą o przystanie samolotów, celem przewiezienia pasażerów. Nie wszystkie prośby mogły być uwzględnione z powodu nisko wiszących chmur, lub też z powodu bra-

ku miejsca do lądowania. W tych jednak wypadkach, gdzie to jest możliwe, lot posiada swe samoloty. Dziś rano wyleciał z

### Wisła powoli opada w górnym biegu

KRAKÓW 19. 7. (PAT) Najbardziej krytycznym ośrodkiem powodziowym są ujścia Dunajca i Raby. Najwięcej zagrożony jest obecnie Szczucin nad Wisłą. Działają tam trzy statki, oraz oddziały saperów z pontonami. W Krakowie sytuacja jest pomyślniejsza. Jedynie na Dąbiu woda zalała pola. Dziś przedpołudniem wyleciały z Krakowa 4 samoloty, wiozące korespondencję do miejscowości odciętych powodzią. Ponadto wysłano z Krakowa specjalny samolot z

### San i dopływy wylewają

PRZEMYŚL 19. 7. (PAT) Wedle wiadomości otrzymanych z Państwowego Zarządu Wodnego w Przemyślu, stan wody na Sanie podnosi się dziś rano w dalszym ciągu. Pozostaje to w związku ze znacznymi opadami atmosferycznymi w dniu wczorajszym i w ciągu nocy, tak w górach u źródła Sanu, jak i na przestrzeni aż po Jarosław. Wedle wiadomości nadchodzących z Sanoka, przybędzie jeszcze w ciągu dzisiejszego dnia około 2 m. wody. Już w tej chwili San wystąpił znacznie z koryta, zalewając okoliczne pola. Cały szereg mostów drewnianych na przestrzeni między Sanokiem a Przemyślem jest zerwanych. W Nowosiólkach zagrożona jest w tej

### Przywrócona komunikacja

WARSZAWA 19. 7. (PAT) Dzięki wysiłkom władz kolejowych udało się dziś uruchomić następujących 5 linii kolejowych: Kraków — Dziedzice, Bielesko — Żywiec, Sucha — Chabówka, Nowy Targ, Biały Dunajec, Chabówka Mszana Dolna, Tymbark, Krynica, Nowy Sącz z przesiedaniem w Ryttrze, Nowy Sącz — Tarnów oraz Kraków — Biadoliny.

Pociąg osobowy, który odszedł z Tarnowa do Krakowa dojechał tylko do Biadoliny, w stronę Zakopanego, tylko do Skawca, w stronę Wadowic do

### Łączność z Krynica nawładzana

KRAKÓW, 19. 7. (PAT). Po kilku dniach przerwy, około północy nawładzana została łączność telefoniczna z Krynica. Przez 4 dni Krynica była zupełnie odcięta od reszty kraju. W ciągu tych dni, nie były czynne telefony i telegraf. Nie roznoszono również poczty. Komunikacja kolejowa jest przerwana. Ostatni pociąg odszedł z Krynicy w poniedziałek 16 bm., musiał jednak zawrócić, dojeżdżając tylko do Muszyny, gdzie podmyty był tor na przestrzeni kilkudziesięciu metrów. Komunikacja autobusowa do Nowego Sącza również przerwana. Do Nowego Sącza można się dostać jedynie przez Grybów — Stróżę. Do Żegiestowa można dojechać drogą kołową, a następnie motorówką do Nowego Sącza. Przystanek kolejowy Muszyna-Miasto został zniesiony przez wodę. Tor kole-

Krakowa do Nowego Sącza samolotem Lotu adwokat Woźniakowski na pogrzeb swej matki ofiary powodzi.

żywnością dla powodzi.

WADOWICE 19. 7. (PAT) Na rzece Skawie woda zaczyna opadać. Z Makowa również sygnalizują opadanie wód, oraz częściowe wypogodzenie. Most na Skawie jest uszkodzony, Most między Białą a Juszczyńcem podmyty. Sytuacja na Wiśle jest nadal poważna. Po przerwananiu wałów ochronnych, Wisła zalała przysiółki Spytkowice, Łączyny, Chrzatkowice i Lipową. Sygnalizują tu powolny spadek poziomu wody na Wiśle.

chwili droga państwowa. Dziś w godzinach przedpołudniowych padał w dalszym ciągu ulewny deszcz. Równie niepomyślnie przedstawiała się w tej chwili sytuacja na Wiarze (dopływ Sanu), gdzie stan wody podnosi się z godziny na godzinę. Wiar, na którym woda wczoraj nieco opadła wylał ponownie, wyrządzając wielkie szkody.

W powiecie tarnobrzesckim zagrożonym powodzią, zorganizowano specjalną służbę obserwacyjną na wałach wiślanych. Pod Baranowem, gdzie zaobserwowano przeciekanie wału, zarządzone wzmocnienie go i w ten sposób niebezpieczeństwo zażegnano. Podobnie zabezpieczono wał w Sielcu.

Kalwarji. Połączenie z Chabówką utrzymane jest przez Dziedzice a z Wadowicami przez Bielsko.

Wczoraj popołudniu w obwodzie Krynica — Nowy Sącz panowała względna pogoda. Po naprawieniu toru kolejowego w kilku miejscach będzie można prawdopodobnie już dziś otworzyć ruch między Krynica a Nowym Sączem przez przesiedanie w Ryttrze nad rzeką Kamienicą. Pomiedzy Tarnowem a Nowym Sączem kursowały wczoraj trzy pociągi.

iojowy na przestrzeni kilkudziesięciu metrów wisi w powietrzu.

Do Nowego Sącza przybyły 2 bataliony saperów celem podjęcia akcji ratowniczej i naprawy uszkodzonych obiektów. We wszystkich miejscowościach na terenie objętych powodzią zorganizowano lotne oddziały ratunkowe, w których łączą się ofiarnie mieszkańcy, śpiesząc wzajemnie z pomocą. Onegdaj wskutek ulewnego deszczu wzebrała bardzo silnie rzeczka Krynicyzanka, wyrzuwając z uregulowanego koryta rzeki kamienie. Wzburzone fale rzeczki zniszczyły w Krynicy kilka budynków gospodarczych. Mosty dokoła Krynicy zostały uszkodzone. Tor kolejowy i place składowe zalane wodą. Z wielką radością powitano wczoraj w Krynicy samolot, który zrzucił pocztę.

### Sytuacja w wojew. lwowskim

LWÓW 19. 7. (PAT). Na Sanie w Przemyślu woda opadła wczoraj do stanu 124 cm. ponad normalny. Wskutek nagłego bardzo obfitego deszczu, który w ostatniej dobie wyniósł 22,9 mm, woda podniosła się dziś znowu. W Przemyślu pada deszcz. Ponieważ minionej nocy padały silne deszcze w Sanoku, spodziewany jest lekki przybór wody.

Fala powodzi przeszła pod Niskkiem dnia 18 bm, o godz. 24-iej, przy stanie 4,10 m. na wodowskazie w Żarzczu. Dziś rano zanotowano stan 3,37 m. Woda dalej opada.

Fala Wisły przeszła pod Tarnobrzegiem dziś w nocy przy stanie 4,36 m. na wodowskazie w Dzikowie. Dziś rano zanotowano stan 4,17 m. Pomiedzy poziomem korony wałów wiślanych pod Tarnobrzegiem a zwierciadłem wody przy kulminacji była różnica 1,30 m. zaś na Trześniówce 20 do 30 cm. Państwowy Zarząd Wodny z Tarnowa sygnalizował komitetowi powodziowemu w Tarnobrzegu, iż woda od wczoraj, dnia 18 bm, wleczorem przybrała ponownie o 66 cm.

W Rzeszowie wczoraj wskutek oberwania się chmury, stan wody na Wiśle ku podniósł się od godz. 8-iej rano o 3,38 m. do 4,89 m. o godz. 17-iej poczem zaczął opadać. Linja kolejowa Rzeszów — Jasło podmyta w 4 miejscach. Dalszych wypadków w ludziach w Rzeszowie nie było.

### Warszawska fabryka parowozów — sprzedana

WARSZAWA 19. 7. (tel. wł. G) Dnia 25 bm. odbędzie się w Warszawie nadzwyczajne Walne Zgromadzenie akcjonariuszy warszawskiej fabryki parowozów. Na porządku dziennym jest sprawa zatwierdzenia sprzedaży fabryki zakładom ostrowieckim.

Warszawska fabryka parowozów założona została 1919 roku z inicjatywy banków lwowskich, a następnie większość jej akcji sprzedano kapitalistom belgijskim. Kapitał zakładowy fabryki „Parowóz” wynosi 10.000.000 zł.

**VÖSLAUER „GOLDECK“**  
org. napelniania  
**R. SCHLUMBERGERA, VÖSLAU**  
zastępuje na Lwów  
**EDMUND RIEDL**  
Lwów, ul. Ratawskiego 3 tel. 4-12

1297

### Nie chcą ich w „ojczyźnie“

JEROZOLIMA 19. 7. (PAT) Na pograniczu syryjsko - palestyńskim policja miejscowa aresztowała 29 wychodźców żydowskich pochodzących z Polski, którzy nielegalnie przedostali się do Palestyny. Aresztowani mają być wysiedleni z Palestyny.

### Nowy rekord w skoku wzwyż

BERLIN. W Düsseldorfie w ramach zawodów lekkoatletycznych z udziałem amerykańskich zawodników, młody niemiecki zawodnik Weincke pobit rekord niemiecki w skoku wzwyż, osiągając 197 cm. Słynny skoczek amerykański Spitz osiągnął 195 cm.



# Fantastyczne pogłoski prasy litewskiej Zgoda za cenę plebiscytu w Wilnie

WARSZAWA 19. 7. (tel. wł. G) W prasie kowieńskiej rol się od różnych pogłosek na temat możliwości nawiązania stosunków Polsko - Litewskich Jedno z tych pism podaje, że Polska w dniach najbliższych wystosuje do Litwy konkretną propozycję unormowania wzajemnych stosunków. Wiadomości te pokrywają się z doniesieniami z Wilna.

Mianowicie informują stamtąd, że w Plikiszkach gdzie przebywa minister Piłsudski bawi były prem. Prystor. Odbył on z ministrem Piłsudskim naradę w sprawach polsko - litewskich przy czym p. Prystor złożył obszerny sprawozdanie o przebiegu konferencji w Druskienikach, w której grupa posłów BB wypowiedziała się w sprawach stosunków z Litwą.

Podobno w najbliższych dniach ma się odbyć spotkanie polityków litewskich z politykami polskimi.

Jako miejsce spotkania wskazują Druskieniki. Ze strony polskiej w naradzie mają wziąć udział p. Prystor, Szembek, senator Aramowicz i rektor Szembek, senator Adamowicz i rektor podaje fantastyczną wiadomość jakoby

Zaparcie. Lekarze specjaliści chorób narządów trawienia zalecają naturalną wodę gorzką Franciszka-Józefa jako środek dla kuracji domowej. 21803

## Rekolekcje na Jasnej Górze

24 lipca br. rozpoczynają się na Jasnej Górze rekolekcje dla duchowieństwa. Będą to już 3-cie z rzędu rekolekcje. Trwać one będą od 24 do 27 bm. Prowadzić je będzie osobiście Prymas Polski. Zjazd duchowieństwa na rekolekcje 3-ciej serji zapowiada się bardzo dobrze. Dotychczas zgłosiło się już przeszło 60 księży, nawet z odległych miejscowości państwa.

## Bracia Adamow'cze na audjencji u Ks. Prymasa

Goszczący w Wielkopolsce zwycięzcy oceanu, bracia Adamow'cze, byli wszędzie przedmiotem gorących owaroty. W Gnieźnie powitał ich imieniem Z. O. P. p. prezes Bolesław Kaspro-wicz. Następnie Adamow'czów przyjął J. E. ks. Biskup Laubitz, który przez dłuższy czas serdecznie rozmawiał z przedsiębiorczymi rodakami, wypytując o szczegóły przelotu nad morzem. Z pałacu biskupiego bracia Adamow'cze skierowali się do bazyliki gnieźnieńskiej i do grobu św. Wojciecha.

W Poznaniu przyjął zwycięskich lotników J. E. ks. Kardynał - Prymas, który bardzo szczegółowo i z wielką znajomością spraw technicznych rozmawiał o locie, konstrukcji samolotu, trudnościach przelotu itp. Jeden z braci Adamow'czów zauważył, że przelecieli przez morze tylko dzięki opiece Bożej. „Ale opieka Boska”, mówił Ks. Kardynał - Prymas, „sprzyja tylko tym, którzy jej szukają”. Audjencja miała charakter bardzo serdeczny i rozradowała serca naszych rodaków.

## Nie przyjęto... bez wyjaśnień

WARSZAWA 19. 7. (tel. wł. G) Po ukazaniu się obwieszczenia władz, że komenda obozu w Berezie Kartuzkiej będzie przyjmować paczki z żywnością i ubraniami szereg osób wysyłało w ostatnich dniach odpowiednie paczki. W ciągu dnia wczorajszego zostały one wszystkim wysyłającym zwrócone z jednobrzmiącą adnotacją na opakowaniu „Nie przyjęto” podpis Greiffier. Żądanych wyjaśnień rodziny aresztowanych o powodach tego zarządzenia nie otrzymały.

nawładzanie stosunków polsko-litewskich miało się odbyć za cenę zwrócenia Litwie paru powiatów polskich i pozostawienia Wilna pod protektoratem Polski, na lat 20. Potem odbyły się plebiscyt. Wiadomość ta jest niczem innym jak tylko pobożnym życzeniem pewnych kół litewskich.

## Kto wydzierżawi monopol tytoniowy za pożyczkę?

WARSZAWA 19. 7. (tel. wł. G) W rządzie zamiarach wydzierżawienia monopolu tytoniowego w zamian za pożyczkę zagraniczną.

## Zniżka cen żarówek

WARSZAWA 19. 7. (tel. wł. G) Przemysłowcy wyrabiający żarówki w Polsce postanowili obniżyć ich cenę od 24 procent dla lampek od 25 świec. Dla innych żarówek przeciętnie od 16 proc. Wobec zniżki cen żarówka, która kosztowała 2,10 zł, kosztować będzie 1,60 zł.



Na tle strajków, panujących obecnie w Ameryce, zdarzają się często takie oto porachunki z przeciwnikami!

## Komuniści czescy chcą stworzyć wspólny front z socjalistami

PRAGA 19. 7. (PAT) W sobotę partja komunistyczna zwróciła się do partji socjalistycznej i do czeskich narodowych socjalistów (stronnictwo min. Benesza), z propozycją stworzenia wspólnego frontu, Komuniści motywują swą propozycję wypadkami w Niemczech i 20-tą rocznicą wojny światowej, oraz powo-

łują się na analogiczną współpracę francuskich socjalistów i komunistów na terenie Zagłębia Saary. Narazie odpowiedzi czeskim komunistom nie udzielono. Obie partje socjalistyczne porozumiały się już ze sobą co do udzielenia odpowiedzi komunistom, która będzie miała charakter odmowny.

## Katastrofalna posucha w St. Zjedn.

NOWY JORK 19. 7. (PAT) W środkowych stanach panują od pewnego czasu silne upały. Temperatura wzrosła do 48 stopni Cels. Widmo głodu, epidemii i pomoru zagraża wielu stanom. Ruch przemysłowy uległ zahamowaniu. Zasiłki wypalone są przez słońce. Ludzie i całe żywy inwentarz narażone są na cierpienia. Wielkie prerie całkowicie wyschły. W Oklahoma City zabiło 600 sztuk bydła, aby przerwać im cierpie-

nia wywołane brakiem wody. W niektórych miejscowościach woda wydawana jest w szczupłych racjach. Z powodu upałów zginęło 5 osób. W Kansas City, gdzie ruch całkowicie zamarł, szkoły są zamknięte. Nad stanem Tennessee przeszedł wczoraj huragan. Zasiłki zniszczone zostały przez deszcze i wichurę. Komunikacja telefoniczna przerwana.

## Strajk powoli wygasa — awantury trwają

SAN FRANCISCO 19. 7. (PAT) Strajk generalny powoli wygasa. Dale się zaobserwować stopniowy powrót robotników do pracy w zakładach użyteczności publicznej. Mieszkańcy Oakland i Berkely uzbrojeni w pałki eskortowali samochody ciężarowe wiozące żywność dla ich miast. Parowce angielskie stojące w porcie, wyladowywane są własnymi siłami. Parowce innych państw omijają San Francisco. Ruch pasażerski jest niemal zupełnie wstrzymany. Stra-

ty wywołane przez strajk robotników portowych oceniane są na 100 milionów dolarów.

SEATTLE 19. 7. (PAT) 1200 strajkujących usiłowało przemocą dostać się na meło, gdzie robotnicy nie należący do związków zawodowych pod ochroną policji wyładowywali okręty. Kordon policji został przerwany. Dopiero przy użyciu granatów łzawiących, policja zdołała rozprószyć demonstrantów.

## Wysokie odznaczenie papieskie ks. prał. Kłosa

12 bm. Pius XI odznaczył ks. prałata Józefa Kłosa wysoką godnością Prototartarusa Apostolskiego.

Nowy dostojnik Kościoła urodził się w Lubasz, w pow. czarnkowskim roku 1870 Gimnazjum ukończył u Marii Magdaleny w Poznaniu w r. 1899. Święcenia kapłańskie odebrał w cztery lata później w Gnieźnie. Już w niespełna dwa lata po wyświęceniu obejmuje w 1895 r. redakcję świeżo powstałego tygodnika „Przewodnika Katolickiego”. Na tem stanowisku pozostaje z przerwą kilkuletnią, w czasie wojny światowej, do dnia dzisiejszego. Jako redaktor „Przewodnika Katolickiego” bronił z wielką odwagą, praw języka polskiego w czasie niewoli, zwłaszcza w okresie procesu wrzesińskiego, narażając się na liczne procesy i kary pieniężne.

Znana jest działalność pisarska ks. Kłosa, M. in. zasługują na uwagę publikacje na polu kaznodziejskim.

Godność prototartarusa apostolskiego jest bardzo wysokim odznaczeniem papieskim. Wywodzi się ono z pierwszych wieków chrześcijaństwa z t. zw. urzędu notariuszy. Godność tę otrzymują kapłani jako wybitne odznaczenie za położone zasługi.

## Trzęsienie ziemi w Panamie

PANAMA 19. 7. (PAT) W całym kraju odczuło gwałtowne wstrząsy podziemne. W mieście Dawid w prowincji Chiriqui runęło wiele budynków. Kilka-naście osób odniosło rany. Komunikacja z tem miastem przerwana. Żywność dostarcza się samolotami. Trzęsienie ziemi zostało zanotowane przez wiele obserwatorów seismograficznych m. in. przez krakowskie obserwatorium dnia 18 bm. o godz. 22,10.

## Spróbóń niewziąć udziału w święcie 1 maja!

WARSZAWA 19. 7. (PAT) Sąd Rzeczy rozpatrując w tych dniach zagadnienie czy nieobecność pracownika na uroczystości 1-go maja może być powodem zwolnienia z pracy orzekł, że robotnik, który świadomie nie bierze udziału w uroczystościach 1-go maja szkodzi nie tylko wspólnemu dobru narodu i państwa, ale także nie spełnia swych obowiązków jako członek załogi zakładu. Z tych powodów nieobecność na uroczystości może być powodem zwolnienia z pracy.

## Kronika telegraficzna

LIPSK. Znaczna zwyżka cen artykułów żywnościowych spowodowała b. silną reakcję rządów, zwłaszcza Saksonji i Turynji, które ogłosiły komunikaty prasowe, ostrzegające magazyny kupieckie przed nielegalną podwyżką cen i grożąc karami administracyjnymi, a nawet zamknięciem sklepów.

LONDYN Na wczorajszym posiedzeniu gabinetu zatwierdzono ostatecznie program rozbudowy lotnictwa wojskowego W. Brytanji. Według pogłosek rząd zamierza utworzyć w ciągu najbliższych lat 50 nowych eskadr lotniczych. Szczegóły trzymane są w tajemnicy.

SZTOKHOLM W drodze powrotnej do kraju polskie łodzie podwodne Wilk, Ryś, i Zbik oraz ORP. Wilja zawiąną mają w pierwszych dniach sierpnia do Karlskrony. Wizyta będzie mieć charakter nieoficjalny.

SZTOKHOLM. Od kilku dni prowadzone są manewry marynarki szwedzkiej na wodach koło Göteborga. Szwedzka agencja telegraficzna donosi, że posterunki obserwacyjne na wybrzeżu, oraz samoloty biorące udział w manewrach zauważyły kilka statków wojennych sowieckich, które przeszły ubiegłej nocy wzdłuż wybrzeży szwedzkich.

BERLIN Wskutek ostatnich upałów temperatura Morza Bałtyckiego osiągnęła 25 stopni C. Tak wysoką temperaturę zanotowano przed 33 laty.

WARSZAWA Dziś o godz. 7.30 pociągiem z Gdyni przybyła do Warszawy wycieczka ze Stanów Zjednoczonych w liczbie kilkuset osób. Wycieczkę przewodniczy prezes Związku Narodowego Polaków w Ameryce Światłk. Wraz z wycieczką przybyło 21 dziennikarzy pism polskich w Ameryce z redaktorem Przydatkiem z dziennika „chicagowskiego” na czele.



## Ląd Europy i Anglja

Gdy p. Barthou po pobycie w Londynie, od 8 do 10 bm., wracał do Paryża, padało na ląd europejski po tej podróży, znaczne rozświetlenie. Było bowiem mroczno i duszno.

Dotychczasowa polityka międzynarodowa, gry w ciuciubabkę około konferencji rozbrojeniowej, z oczyma rozmyślnie zakrytymi wobec rzeczywistości, wyczerpała się, — a nowa jeszcze się nie ujawniła.

Tę nową politykę przygotowuje jednak, krok za krokiem, rząd francuski Doumergue - Pétain - Barthou, który, stanawszy u steru 9 lutego br., nie zmarnował ani chwili tego niespełna pół roku, tak, iż p. Barthou mógł w Londynie powiedzieć mniej więcej tak:

— Przyznaję otwarcie, że do stanu rzeczy, który zastaliśmy w polityce międzynarodowej, nie mieliśmy żadnego przekonania i żadnego zaufania. Postanowiliśmy wywikłać się z sieci rokowań około konferencji rozbrojeniowej, zupełnie niecierliwych i syjących piasek w oczy, — skoro Niemcy jednocześnie z całą swobodą zbroili się i zbroją samowolnie. Przerwaliśmy zatem t. zw. rozmowy uboczne, poza konferencją, z Niemcami od razu 14. 2. 1934, a z Anglią 17. 4. 1934. Nie dobijając konferencji rozbrojeniowej, czego pragnęły Niemcy po wyjściu z niej, postanowiliśmy przede wszystkim zabezpieczenie pokoju w Europie. Byłem kolejno w Brukseli, Warszawie, Pradze, spotkałem się z p. Litwinowem w Genewie, odwiedziłem jeszcze Bukareszt i Białogrod, teraz przybyłem do Londynu, a nie wzdramam się też przed podróżą do Rzymu. W wyniku prac przygotowawczych położyliśmy na stół dyplomacji szkice dwu paktów bezpieczeństwa i wzajemnej pomocy. Jeden z nich, już puszczony w rokowania, t. zw. bałtycki lub północno-wschodni, objąłby ZSRR, Państwa Bałtyckie, Polskę, Czechosłowację, Niemcy, Francję. Drugi, śródziemnomorski, czyli południowo-wschodni, szedłby od ZSRR przez Państwa Bałkańskie i Turcję, oraz przez Włochy, aż po Francję. Jeżeli do istniejącego już paktu reńskiego, obejmującego Belgię, Francję, Niemcy, Anglię, Włochy, dodacie te dwa układy grupowe, bezpieczeństwo będzie istotnie wzmocnione w całej Europie, gdyż układy te oparte są o zasadę nietylko wyzuczenia się napadu, ale także wzajemnej pomocy wszystkich uczestników przeciw napastnikowi. Co wy na to?

Anglja odpowiedziała:

— Dobrze. Budowę tę uważamy za słuszną. Sami uczestniczymy tylko w pakcie reńskim, wchodząc do tej grupy państw gdyż ziemie nadreńskie są naszym przedpoziem lądowym. Ale za równie uzasadnione uważamy także same zabezpieczenia grupowe w dwu innych paktach, bałtyckim i śródziemnomorskim. Oświadczamy to wyraźnie państwu, które przynależą do jednej lub drugiej z tych grup. All right!

Ten wynik podróży p. Barthou niemal przeszedł oczekiwania francuskie, a zawiódł rachuby odmienne tych, którzy sądzili, że Anglja odniesie się niechętnie do zamierzeń polityki francuskiej.

Co się stało?

Anglię częstowano dotychczas stale ogólnie europejską umową o bezpieczeństwie. Skutek byłby taki, że każda zawierucha nad Wisłą, nad Dunajem, na Bałkanach, — pociągnęłaby za sobą dla Anglii obowiązek udziału zbrojnego. Tego nie chce Anglja za żadną cenę. Więc stała odmawiała. Obecnie postanowiono bezpieczeństwo budować grupami państw stykających się z sobą. Na to Anglja się godzi.

Przyczynia się do tego wzmocniona nieufność Anglii w stronę Trzeciej Rzeszy. W czerwcu był w Londynie Jean Weygand z szefem sztabu lotnictwa, a w lipcu p. Barthou z ministrem marynarki. Mówi to samo za siebie.

Następstwa porozumienia angielsko-francuskiego są bardzo doniosłe.

W Berlinie, podobnie jak w Rzymie, a także w niektórych kołach w Warszawie, liczone nie niechęć Anglii wracania w sprawę lądu europejskiego, a zatem kto nie chciał paktów bezpieczeństwa

## Na pomoc ofiarom katastrofy!

Rozmiary szkód, wyrządzonych powodziami, są ogromne. Katastrofa przyszła tak nagle, rzeki weszły z tak niezwykłą szybkością, że ludność niektórych wsi nadbrzoźnych nie miała nawet czasu uciec z zalanych domostw.

O ratowaniu dobytku nie mogło być w większości wypadków mowy. Podkarpacie, pozbawione swego, tak gęsto płaszcza leśnego, nie wchłonęło opadów wodnych, ale wyrzuciło je w wąskie koryta rzek. Wody podniosły się od razu niezmiernie szybko i runęły z impetem w dół rzek, niszcząc po drodze mosty i wały i zalewając ogromne przestrzenie.

Organizują się już w miastach komitety ratunkowe. Sądymy, że mimo biedy ogólnej, przygnębienia, niepewności jutra ludność polska odpowie ofiarnym gestem na apel, jaki ją dochoodzi ze zniszczonych wsi i miasteczek. Katastrofa pozbawiła chleba i dachu nad głową ludność pracowitą a biedną. Pomocy i to w jak najszerszym zakresie winien jej udzielić przedewszystkiem rząd i to zarówno dlatego, że na rozmia-

ry nieszczęścia poważnie wpłynęły dłużej zaniedbania władz państwowych jak i dlatego, że on jest przedstawicielem i narzędziem naszej solidarności narodowej. Ale ponadto wszyscy Polacy winni wziąć udział w niesieniu pomocy dla powodziarzy! Wszyscy winni pomoc tę uważać za swój obowiązek chrześcijański i narodowy! Niech ludność dotknięta klęską odczuje, że nie jest pozostawiona swemu losowi, gdyż miliony Polaków gotowe są odmówić sobie przyjemności i nawet rzeczy potrzebnych, by jej ulżyć w nieszczęściu. Niech wśród tej klęski, która jest klęską nas wszystkich, odezwie się serce polskie, współczujące i ofiarne! Słyszmy o pełnych poświęcenia czynach saperów harcerzy i różnych ochotników na terenach zalanych. Weźmy wszyscy pośredni udział w tej mobilizacji ratunkowej, przez złożenie datków choćby najmniejszych! Naród jak i poszczególne obywatel okazuje swą wartość w chwilach próby. Jedną z takich chwil nadeszła!

J. M.

## Kłopoty Holandji

### Utajona dyktatura dra Colijna

Malutka Holandia przechodzi od dłuższego czasu ciężkie przesilenie zarówno polityczne jak ekonomiczne.

Wyrazem jaskrawym tego były nie dawne rozruchy w Amsterdamie, wywołane przez stronnictwa skrajnie lewicowe, — rozruchy do których ostateczny impuls dało obniżenie zasiłków dla bezrobotnych.

Sytuacja gabinetu dr. Colijna jest naprawdę trudna, a złożył się na to cały szereg czynników.

Przedewszystkiem ogólny kryzys światowy i związane z tem ograniczenia importu, barjery celne i zmniejszona wydajność siła kupna wszystkich krajów, — co sprawia, że Indie holenderskie zamykają swój bilans roczny wciąż rosnącym deficytem, który w roku 1935 przewidziany jest w poważnej sumie 75 milionów guldenu.

Idąc po jedynie racjonalnej linii polityki kolonialnej, rząd dr. Colijna stara się usilnie o ożywienie i podniesienie eksportu ze swych kolonii, przychodząc im z wydatną pomocą finansową i kredytową.

W ślad za tem okazały się konieczne rozmaite restrykcje budżetowe i oszczędności w samej metropolii, — uzdrowienie rynku produktów rolniczych, stabilizacja cen artykułów spożywczych i ograniczenie nadmierne — jak na dzisiejsze stosunki — rozbudowanej produkcji przemysłowej.

Stąd znowu silny wzrost bezrobocia, z którym walka jest bardzo trudna. Jedynym skutecznym lekarstwem byłoby podjęcie robót publicznych na większą skalę: budowa mostów i dróg, melioracje wodne, dalsze osuszanie Zuidersee. W tym też kierunku idą wyśliki rządu, który uchwalił przeznaczyć 60 milionów florenów na tego rodzaju roboty. Ale suma ta, — to kropla w morzu, — a o większych kredytach rządowych w obecnej sytuacji myśleć nie można.

Nie bez wpływu pozostały też na Holandję przewroty polityczne, jakie rozgrywały się niedawno w Niemczech. Pierwszym tego wyrazem był silny wpływ do Holandji żywołów obcych,

stwa i wzajemnej pomocy, zasłaniał się Anglią, mówiąc:

— Trudno. Anglja się nie zgodzi. Szkoda czasu.

Dzisiaj ta zasłona rozwiała się i trzeba otwarcie być za bezpieczeństwem, lub przeciw.

STANISŁAW STROŃSKI

przedewszystkiem zaś Żydów niemiecckich. Groźny ten a niepożądany objaw spowodował wreszcie rząd do wydania całego szeregu zarządzeń wyjątkowych, jak zamknięcie dla cudzoziemców dostępu do uniwersytetów oraz do pewnych gałęzi handlu i przemysłu.

Co więcej, rząd uzyskał daleko idące pełnomocnictwa w kierunku surowej kontroli i wysiedlania z kraju niepożądanych cudzoziemców.

Nie mniej kłopotów sprawia wreszcie rozwinięta w ostatnich czasach silna agitacja żywołów radykalnych: socjalistów i komunistów, — do czego dołączył się jeszcze ruch narodowo-socjalistyczny. Dr. Colijn wykazuje dużą energię i zdecydowaną wolę utrzymania spokoju i porządku. Wydany przez niego zakaz noszenia mundurów przez jakiegokolwiek organizacje polityczne (nie wyłączając narodowych socjalistów) przyczynił się w dużej mierze do uspokojenia kraju.

Polityka dr. Colijna nie napotyka w parlamencie holenderskim na żaden silniejszy sprzecz. Wszystkie partie, zagrożone widmem komunizmu, a doceniając bardzo trudną sytuację ekonomiczną kraju, udzielają mu milcząco poparcia, nie chcąc brać na siebie odpowiedzialności za ewentualne obalenie obecnego rządu.

I dlatego dr. Colijn wykonuje dziś władzę niemal dyktatorską, jakkolwiek w ramach parlamentaryzmu. Wszyscy bowiem zdają sobie sprawę, że gra idzie o wielką stawkę, — o ostatnie atuty reżimu parlamentarnego.

### Y. M. C. A. w Jerozolimie

Jerozolimską główną kwatery YMCA (Stowarzyszenie Młodzieży Chrześcijańskiej) przyjmuje jako członków każdego, kto może i chce płacić, bez względu na rasę lub wyznanie, liczy też w swym łonie wielu członków-Żydów. Dom tego stowarzyszenia jest bogato urządzone hotelem, posiada bar i czyni poważną konkurencję prywatnym hotelom i pensjonatom. Obecnie nie prowadzi ten ośrodek YMCA żadnej chrześcijańskiej pracy. Jego inicjały są raczej początkowymi literami słów: „Yiddish Money & Commercial Activity” (Żydowski pieniądz i handlowa działalność).

Szczytem past do sębów wszędzie „CHLORAMI” był, jest i będzie.....

**CHLORAMI**  
BIELI ZĘBY, DŁUGO PAMIĘĆ NA ZĘBY  
HENRYK ŻAK POZNAŃ

## Urywki z dnia

### Matja „ukraińska” i drogi do jej likwidacji

„Gazeta Warszawska” roztrząsa w artykule wstępnym jeszcze raz nasz wewnętrzno-polski problem „ukraiński”. Kolegom naszym chodzi o usunięcie zjawiska terrorku, będącego istotnym wyrazem dążeń separatystycznych pewnej części ludności ruskiej w Polsce. Nie wystarczą tu represje i wogóle środki polityczne:

„Musí być zastosowany szeroki plan działania, znacznie poza możliwości policyjne wybiegający, a łączący się z planem rozwiązania sprawy ludności ruskiej w Polsce w jej całokształcie.

Istota zagadnienia tkwi w treści nastrojów panujących dziś wśród sporego odłamu Rusinów. Gdyby akcja terrorku „ukraińskich” spotykała się z powszechnym i szczerem potępieniem całego ruskiego ogółu, musiałaby ona z czasem wygasnąć nawet niezależnie od policyjnych represyj bo nie miałaby tej szerokiej podstawy społecznej, jaka akcja spiskowej, działającej na przestrzeni długich lat, jedynie może zapewnić powodzenie.”

Dlatego też należy zacząć od przeprowadzenia pewnych zasad w całym Państwie Polskiem:

W kraju o cywilizacji rzymskiej możliwe bywają naruszenia porządku prawnego w chwilach wyjątkowych, w okresach rewolucyj i wojen, ale nie jest możliwe przeciąganie się podobnych naruszeń w nieskończoność. Aby wpolić w naszą ludność ruską instynkt, trzeba, aby ta praworządność bezwzględnie w Polsce panowała.

Powtóre

Powtóre trzeba dać Rusinom idee nowe. Oczywiście, nie drogą oficjalnej pedagogii, posługującej się temi środkami, co krzewiona dziś „ideologia państwowa”, lecz drogą przykładu, drogą wytworzenia w społeczeństwie polskim tak mocnego prądu, któryby, bądź w całości, bądź w istotnych szczegółach, stał się i wobec Rusinów zaraźliwy. Abyśmy mogli na Rusinów oddziaływać, musimy być atrakcyjni. To znaczy — musimy być rządami przez wielkie idee promieniujące zarówno za pośrednictwem poczynań rządu, jak działań polskiej ludności miejscowej. Jak wszędzie, tak i tutaj — konieczne jest zwycięstwo idei narodowej w Polsce.

Polityczna myśl narodowa w Warszawie i we Lwowie pracuje w tym samym kierunku. Niekiedy tylko szczupłość ram artykułu dziennikarskiego nie daje temu dostatecznego zewnętrznego wyrazu.

### Żywiół i człowiek

Wezbrane fale naszych górskich rzek zalały miasta i wsie Małopolski zachodniej. Potężny żywiół rwał i niszczył wszelkie dzieła pracy ludzkiej. — Poza ogólnikowymi opisami powodzi w dziennikach kryje się tysiące dramatów ludzkich. O jednym z tych dramatów we wsi Głodoczków pisze wysłannik „Gazety Polskiej”:

Strażacy starają się na kajakach dotrzeć do obłanych wodą chałup i ratować siedzących na dachu mieszkańców. Jest to jednak niemożliwe. Instruktor każe zbić prom. Zepchnięty na wodę ze strażakami kieruje się w stronę domów. Strażacy walczą z niedludzkim wysiłkiem. Dotarli. Wolają:

— Złazcie na prom. Obdarty chłop, który siedzi na dachu wraz z żoną i kilkorgiem dzieci zatapia palce w czuprynie i woła:

— Nie chce, jeśli woda wszystko co moje zabiera, niechaj i mnie zabierze. Nie chce!

— Dajcie chociaż dzieci — krzyknęli strażacy.

A kto je będzie karmił?

— Starosta weźmie je pod opiekę. Szum wody głośny głośny. Chłop podaje kolejno dzieci na prom. Sam zejść nie chce. Jego żona również.



Jest jakaś siła fatalna, która każe temu chłopu trwać na swej chałupie, zagrożonej przez fale. Jest w tym tragizm człowieka, któremu los chce zabrać wszystko, ale jest też i szczerochłopska zawziętość oparcia się nawet żywiołowi.

### Mayn Read'owskie przygody naszych harcerzy

Obok dramatycznych scen walki człowieka z żywiołem dochodzą też z kraju zatopionego powodzią wiadomości, które mimowolnie wywołują życzliwy, serdeczny uśmiech na twarzy czytelnika. Oto krótkie doniesienie, które ukazało się we wszystkich prawie dziennikach:

**W Sromowcach niższych wyratowano 500 skautów, siedzących na drzewach.**

Nie wiem czy było ich 500 czy 50, ale wiem, że byli to dzielni chłopcy.

Sytuacja ich nie była wprawdzie aż tak tragiczna, jak w jednej powieści Mayne-Royda, gdzie rozbitkom, chroniącym się od powodzi na samotne drzewo, grozi na tem drzewie ogień od pioruna, groźny jakiś wąż, a dokoła drzewa we wodzie gromadzą się krokodyle. Ogromnie wypada się cieszyć jednak, że dzieciaki siedzące na drzewach w Sromowcach zostały uratowane.

### Więcej, niż 1/4 Polaków żyje poza Polską

Konserwatywny „Czas” umieszcza dłuższy artykuł z powodu Zjazdu Polaków z Zagranicy, mającego się odbyć w pierwszych dniach sierpnia w Warszawie:

Jest ich zgóra 8 milionów rozproszonych po wszystkich zamieszkałych zakątkach świata.

Zebrańi razem, saluńdłoby mogli sami państwo takie, jak Węgry (8,7 milj.) ludzi, Belgja (8,2), lub Holandia (8,1), a znacznie większe, pod względem ilości mieszkańców, niż Litwa, Letwa i Estonia razem wzięte.

Synowie więc Polski, dla których kiedy we własnej ojczyźnie zabrakło miejsca i chleba...

Niestety, we własnej ojczyźnie zabrakło chleba dla 8 milionów Polaków, siedzących równocześnie ze wszystkich stron świata zbiegły się do Polski tłumy ludności obcej Polakom i wrogiej. Część tego tragicznego widowiska odbyło się już na oczach niepodległej Polski.

### Żydzki dyktują...

Megalomanja żydowska i tupet żydowski dosięgają z reguły granic — dyktowania Polsce tej polityki, jakkolwiek ta polityka mogłaby niepotrzebnie zrazić do Polski inne mocarstwa.

„Das Judische Togblat” z dnia 18 lipca donosi, iż

adw. Elchanan Lewin zgłosił się w imieniu komitetu obrony Stawskiego w dniu 17 bm. do referenta dla spraw państwowych w M. S. Z. p. Zawiszy i w dłuższej konferencji omówił z nim niezbędne kroki interwencyjne w obronie Stawskiego. P. Zawisza oświadczył, że M. S. Z. jest wyczerpująco poinformowany o sprawie Stawskiego, jednak nie może narazie podjąć żadnych kroków, dopóki nie zapadnie wyrok, bowiem — w myśl prawa międzynarodowego nie wolno rządowi obcego państwa wtrącać się do spraw sądowych swych obywateli przed sądem innego państwa. P. Zawisza, zakomunikował, że polski konsul generalny w Jeruzolimie interesuje się losem Stawskiego, jako obywatela polskiego, i posiada w tej sprawie dokładne wskazówki od M. S. Z.

Oto co się nazywa umieć chodzić kółko interesów swoich współplemieńców. Nic to, że sąd angielski znany jest z najwyższego w świecie poziomu sprawiedliwości i mądrości swoich wyroków. Nic to, że prawo narodów zabrania tego rodzaju interwencji. Nic to, że władze i prawo angielskie wydają obcemu państwu nawet Anglika, jeżeli na obcym terytorjum popełnił przestępstwo.

Nie wiadomo jeszcze czy Stawski zamordował Arlosorowa, a już wiadomo, że Stawskiemu włos z głowy spaść nie może. W tym celu Żydzi starają się, aby Rząd polski ewentualnie stanął nawet w kolizji z prawem narodów i — być może — z linią zasadniczą polskiej polityki zagranicznej.

Chodzi bowiem o Żyda.

# Komiwojażer polityczny w Kownie

## Nowy nietakt p. Pfeiffera

P. Edward Pfeiffer wtrąca się znowu z żydowskim natreństwem w sprawy, których nie zna i które do niego nie należą. W swoim czasie jego umizgi do Niemiec, którym był gotów wielkodusznie oddać polskie Pomorze, doprowadziły do wystąpienia pp. sen. Motza i Łypacewicza z Międzynarodówki Radykalnej (Międzynarodowego Zrzeszenia stronnictw demokratycznych i radykalnych), której p. Pfeiffer jest ku jej nieszczęściu sekretarzem generalnym. Odtąd — podczas dwóch lat — p. Pfeiffer pozostawiał Polskę w spokoju. Przyjście Hitlera do władzy zmieniło zresztą tak gruntownie jego poglądy na potrzeby powiększenia Niemiec, że gdy jego przyjaciel p. Jan Luchaire w dzienniku „Notre Temps” rozpoczął propagandę germanofilską, to p. Pfeiffer — przed trzema zaledwie miesiącami — wystąpił z hasłem ze spółki wydawniczej tego dziennika.

Obecnie p. Pfeiffer zwrócił swe sympatie ku Litwinom. Przyjechał onegdaj do Kowna i w rozmowach z dziennikarzami zapewniał Litwę, że Francja stoi za nią w sprawie Kłajpedy, że interesy Francji i Litwy są wspólne itp. P. Pfeiffer zajął się ponadto sprawą Wilna.

Oto co donosi „Idyższe Sztyme” z 12 lipca o jego wynurzeniach na bankiecie w hotelu Metropol:

„Realizując Locarno Wschodnie niķt oczywiście nie pragnie sankcjonować dokonanych faktów, jak okupacja Wilna. Należy rozróżnić status quo wytworzone przez traktaty, od status quo, będącego wynikiem faktów dokonanych. Mówiąc o zażargu wileńskim, oświadczył p. Pfeiffer, że stanowisko francuskie w tej sprawie zależne jest od stanowiska wobec Polski. Jeśli sprawę tę ujmować pod kątem widzenia czysto prawnym i moralnym, to powinnaby Litwa w sprawie wileńskiej posiadać poparcie całej francuskiej opinii publicznej. Jednak w polityce decydują niezawsze motywy moralne. Nie należy się zatem dziwić, jeśli opinja francuska w sprawie Wilna zależy od stosunków z Polska. Oczywiście w chwili obecnej opinja francuska nie mogłaby traktować Polski, jako wiernęj, sojuszniczki, goty-

wej do przebycia wszelkich prób. Osobiście, jak również odzwierciedlając w miarę możności stanowisko swych przyjaćlił politycznych, oświadczyć może p. Pfeiffer, że akt samowoli gen. Żeligowskiego był błędem zasadniczym ze strony Polski, jak również czynem głęboko niemoralnym”.

Skandalicznym tem oświadczeniem p. Pfeiffer angażuje nie tylko siebie, aie i swych „przyjaćlił politycznych” tj. oczywiście partję radykalną, której jest jednym z wiceprezesów! Ciekawi jesteśmy, jak zapatrywać się będzie na ten występ p. Pfeiffera prezes partji p. Herriot.

Nasz ambasador w Paryżu powinien poinformować niezwłocznie p. ministra Herriota o tej eskapadzie pretensjonalnego komiwojażera, który dlatego, że przez protekcję Daladiera został jego szefem gabinetu i dygnitarzem partji, chce odgrywać rolę nieoficjalnego ambasadora Francji.

Nie wchodząc w polemikę z „moralnym” argumentem p. Pfeiffera, trzeba jednak podnieść, że

1) zajęcie Kłajpedy przez Litwę było także aktem samowoli, i to dokonany przeciw Lidze Narodów, która w Kłajpedzie rządziła, oraz przeciw załodze francuskiej, którą Litwini z Kłajpedy w roku 1923 wypędzili; jednak p. Pfeiffer nie widzi w tej samowoli nie niemoralnego.

2) że p. Pfeiffer w Paryżu, niedalej jak przed dwoma laty, sugerował dziennikarzom polskim myśl zajęcia Litwy i uzyskania w ten sposób komponenty za pewne koncesje dla Niemiec na Pomorzu. Gdy opuścił salon, w którym toczyła się rozmowa, mój towarzysz, wybitny poseł i publicysta polski opowiadał mi, że musiał długo p. Pfeifferowi tłumaczyć niemożliwość i szkodliwość takiej okupacji Litwy przez Polskę.

P. Pfeiffer wiecznie chce kogoś gościć i czyjeś terytorja odstępować lub okupować. Teraz zajmuje się Litwą. Niebý nas to nie obchodziło, gdyby dla reklamy swęgo komiwojażerstwa nie angażował Francji i nie szkodził przyjaźni polsko - francuskiej.

JAN MATYASIK

## Zagadnienie oddłużenia rolnictwa

Przez łamy dzienników, tygodników i miesięczników w dyskusjach cał zawodowych, politycznych, społecznych i rządowych przesuwa się znowu zagadnienie oddłużenia rolnictwa. Przy tej sposobności niektóre pisma („Czas” z dnia 15 bm.) przypominają, że rząd swęgo czasu sam nawoływał rolnictwo do zadłużenia i że tembardziej winien jest zająć się tą sprawą gorąco.

Dyskusja jaka się nad tem zagadnieniem rozwinęła, wywabiła popularne hasło „frontem do małego rolnika”, dodając do platformy czysto gospodarczej problemy społeczno - polityczne. Wobec tego nie brak pomysłów na temat reformy rolnej, przyczem przy akcji oddłużeniowej wysuwa się problem odróżniania większej i mniejszej własności. Organy rządowe („Gazeta Polska”) wychodzą bowiem z założenia, że wielki obszar posiadanej ziemi ułatwi tym gospodarstwom przeprowadzenie oddłużenia we własnym zakresie, bez interwencji czynników rządowych — a zagadnienie oddłużenia jako takie, w silniejszej mierze przesunięte być winno na własność drobną.

Nie mamy w tej chwili zamiaru zaj-

mować się temi problemami, natomiast zwrócić chcemy uwagę wyłącznie na zadłużenie rolnictwa, któremu to zagadnieniu znawca tej sprawy p. Stanisław Lipski poświęcił w „Przeglądzie Gospodarczym” (z. 13) obszernie uwagi.

Plan konwersji zadłużenia rolniczęgo z roku 1932/33 został — jak wiadomo — oparty na bardzo niepewnym obliczeniu stanu zadłużenia, sporządzonym przez ministerstwo skarbu na dzień 1 października 1932 r.

W obliczeniu tem wzięto pod uwagę następujące cyfry:

Kredyt długoterminowy zorganizowany — 1.842,8 milj. zł.

Kredyt długoterminowy niezorganizowany — 700 milj. zł.

Kredyt krótkoterminowy zorganizowany — 924,8 milj. zł.

Kredyt krótkoterminowy niezorganizowany — 800 milj. zł.

Zaległe podatki i świadczenia — 354 milj. zł.

Razem stan zadłużenia rolnictwa na dzień 1. 10. 1932 obliczony został na 4.621,6 milj. zł.

Wszyscy godzą się z tem, że obli-

czenie to już w czasie, gdy było opracowane zdradzało duże luki.

Cyfry np. dla kredytu krótkoterminowego, niezorganizowanego są z ich charakterem nieuchwytnie. Są również braki w kredycie krótkoterminowym, zorganizowanym, a gdy dodamy do tego długi, odsetki, koszty sądowe, kary za zwłoki, koszty egzekucyjne, które narosły w ciągu ostatnich dwu lat, przekonamy się że zadłużenie globalne, na którem się oparł plan konwersji zadłużenia rolniczęgo jest w tej chwili grube wyższe.

Układy konwersyjne, prowadzone przez Bank Akceptacyjny oraz przez Urzędy Rozjemcze nie dały dużych rezultatów. Zadłużenie krótkoterminowe wynoszące 800 milj. zł. zostało przez Urzędy Rozjemcze uregulowane tylko w wysokości 150 milj. zł. Zadłużenie krótkoterminowe, zorganizowane, wynoszące 924,8 milj. zł. uregulował Bank Akceptacyjny jedynie w wysokości 85 milj. zł.

Tak więc około 80—90 proc. zadłużenia krótkoterminowego wisł w powietrzu, a doczepiają się doń w dalszej kolejności rozwoju długi: odsetki, kary, kroki egzekucyjne itd.

A tu wysuwa się widmo płatniczą rolnictwa, według obliczeń Ministerstwa Rolnictwa.

Cały plan ustaw finansowo - wольnych oparty został na przypuszczalnym dochodzie rolnictwa w r. 1933/34 w kwocie 2.200 milj. zł. a więc prawie o 704 milj. zł. większej aniżeli go dźwiga dzisiejsza rzeczywistość dochodowa rolnika.

Jeśli się więc te cyfry weźmie pod uwagę, natenczas wyjdzie na jaw, że dochód globalny rolnictwa w br. wyniesie 1.500 milj. zł., z czego na normalny nakład odliczyć musimy, według oceny znawców (skromnie licząc) 1.064 milj. zł., na podatki i świadczenia 250 milj. zł. Pozostaje zatem na obsługę zadłużenia, spłatę zaległości podatkowych i inne długi, nieobjęte konwersją zaledwie 200 milj. zł.

Tymczasem obsługa wylczonego zadłużenia wymaga około 420 milj. zł. nie licząc innych wymagalnych płatności. Czyli, po chłopsku mówiąc, dopłacić winien rolnik 200 milionów więcej niż posiada.

Sytuacja jest wprost rozpaczliwa, którą pogłębia i ta okoliczność, że przydzuszeni rolnicy już na pniu sprzedali żyto po 5 zł. (w Lubelszczyźnie, w Małopolsce Wsch.), stawiając i wymieniony przez nas tegoroczny dochód globalny pod wielkim znakiem pytania.

Zagadnienie jest piekące i nie dziwnego, że ze wszystkich powiatów rolniczych i tych wielkich i tych małych, podnoszą się głosy alarmu.

Jedną doradzają obniżenie ciężarów publicznych, obniżenie podatków, określenie zaległości podatkowych, reformy innych ciężarów publicznych (Zakład Ubezpieczeń od ognia) — inni zaś zastanawiają się o tego zagadnienia miarę społeczno - polityczną. J. K.

## Nieograniczone możliwości... dla Żydów

„Moment” (Nr. 186) podaje, że „Komisja 4-ch”, wytworzona z inicjatywy gminy żydowskiej w Warszawie na swoim posiedzeniu w dniu 5 bm. uchwaliła zwołać konferencję w sprawie wytworzenia przedstawicielstwa żydowskiego w Polsce.

Na tle tej oczekiwanej narady dr. Gotlib („Hajnt”) pisze, że jeśli nie uda się pogodzić wszystkich w sprawie wytworzenia takiego ogólnego przedstawicielstwa z powodu właśnie poprawienia się sytuacji żydowskiej w Polsce, to trzeba zająć się wytworzeniem Komitatu do walki z judofobją. Taki komitet musiałby walczyć z judofobją innymi metodami, niż to było w Niemczech:

„— Możemy spodziewać się, że będącmy tę walkę prowadzili bardziej godnymi środkami. A powinniśmy pamiętać, że żyjemy w czasie kiedy walka z judofobją jest zaraz niezbędna i kiedy ta walka ma dużo dobrych widoków i nieograniczone możliwości.”

Te „dobre widoki” i „nieograniczone możliwości” autor żargonowy, widocznie, dostrzegł w okolicach... Berezyn Kartuskiej.



# Z kraju od korespondentów „Kurjera“

## Kronika morska

### Tragiczna śmierć kapłana

W jesieni ub. roku podczas przejażdżki kajakiem zginął tragiczną śmiercią śp. ks. Alfons Zieliński, wikariusz parafii świętej i jego towarzyszy śp. Józef Kuberski, podczas gdy trzeci z księży jedynie dzięki umiejętności pływania, ocalił życie.

W tym roku Świecie znowu wstrząśnięte zostało wiadomością o tragicznej śmierci kapłana.

Mianowicie w poniedziałek 16 b. m. w godzinach południowych ks. Marceł Żelazny, proboszcz w Osie udał się w towarzystwie swego brata majora do rzerzeki Brdy, by użyć kapłani. W pewnym momencie ks. Żelazny zanurzył się i utonął.

Mimo natychmiastowego wydobycia zwłok przez brata i rychłej pomocy lekarskiej, z którą pospieszył dr. Korpolewski z Osie, nieszczęśliwego kapłana nie zdołano przywrócić do życia. Śmierć nastąpiła wskutek udaru serca.

Zmarły proboszcz, którego opłakuje cała parafia, liczył zaledwie 44 lata.

### Staruszka pod samochodem hitlerowca

W ostatnim czasie na terenie Pomorza zdarzają się liczne wypadki niemieckich samochodów tranzytowych. Przyczem nadmierna szybkość, jaką rozwijają one podczas jazdy, jest głównym powodem wypadków.

Ostatnio pod Łagiem, pow. Chojnice, niemiecki samochód tranzytowy I. C. 15129, kierowany przez właściciela Willi Koerner z Królewca, wpadł na 54-letnią Annę Lamczyk wąż z Łąga. Staruszka odniosła ogólnie obrażenia.

W stanie ciężkim przewieziono ją do szpitala w Czersku.

**BARWNY FILM POLSKI NA WYBRZEŻU.** Do Gdyni przybyła specjalna ekspedycja filmowa. Ekspedycja przybyła w celu nakręcenia barwnego reportażu z Gdyni i wybrzeża. Film ma być w barwach naturalnych, realizowany według systemu polskiego Szczepaników. Zdjęcia będą dokonane przy współudziale p. Bogdana Szczepanika. Film ma obrazować piękno polskiego morza, wybrzeża i Gdyni.

**KONSUL URAGWAJU W GDYNI.** Z Warszawy do Gdyni przyjechał generalny konsul Urugwaju, dr. Mieczysław Stomirski, celem zwiedzenia portu i odbycia konferencji w związku z możliwościami, jakie istnieją w dziedzinie nawiązania stosunków handlowych z Urugwajem.

**NAPAD NA KASJERKĘ KOLEJOWĄ.** 18 bm. została napadnięta na jednej z ulic Lidzbarku kasjerka kolejowa Biernacka. Napastnik uderzył Biernacką jakimś twardym przedmiotem w głowę tak silnie, że zmarła z powodu pęknięcia czaszki. Morderca obrabował ofiarę, poczem zbiegł.

**OPIARA WISŁY.** 18 bm. w czasie kąpieli w Wiśle pod Toruniem utonął czeladnik plekarski, Leon Pawluc, Pawluc utonął w tem samym miejscu, w którym r. ub. utonął jego brat, Andrzej, również czeladnik plekarski.

## Kronika wileńska

**OCHRONA PRZYRODY NAD JEZIOREM ŚWITEŻ.** Roboty nad wykończeniem twardej nawierzchni drogowej na t. zw. szlaku Mickiewiczowskim, w województwie nowogrodzkim dobiegają końca. Jak wiadomo, szlak ten przechodzi m. in. obok słynnego jeziora Świteż.

W związku z tem władze turystyczne zastanawiają się obecnie nad ochroną przyrody nadświeżańskiej przed mniej kulturalnymi wycieczkowiczami. Na ostatnim posiedzeniu w wojewódzkiej komisji turystycznej w Nowogrodzie podkreślono konieczność podzielenia terenu przy jeziorze na dwie odrębne części: jedną przy schronisku Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego, przeznaczoną dla turystów, podróżujących indywidualnie oraz drugą — na przeciwnym brzegu jeziora — przystosowaną do masowego ruchu wycieczkowego. Sprawa ta zdecydowana będzie przez władze turystyczne w najbliższym czasie

## Krwawe zajścia podczas święta thalerhofskego w Sokolowie

(t.) W Kamionekim powiecie w gminie Sokolów ad Wyrów, mieszkańcy gminy w dwudziestolecie strasznych przejść w Thalerhofie, postanowili dla pamięci dusz zmarłych włościan, postawić na placu gminnym obok cerkwi Krzyż pamiątkowy i poświęcić go. Miejscowy proboszcz grecko katolicki ks. Sodomora odmówił udziału w poświęceniu i oświadczył, że nie rezygnuje z to, czy przebieg tej uroczystości będzie spokojny. Interwencja w Kapitułę świętojurskiej pozostała bez skutku. Włościanie zaprosili sąsiedniego rzymsko kat. ks. proboszcza Czechowicza, który poświęcenia Krzyża uroczystość dokonał i wypowiedział do licznie zgromadzonych włościan piękną mowę, podnosząc z u-

znaniem, że ludność miejscowa zachowuje się lojalnie względem Państwa i obywateli Polaków.

Uroczystość ta nie podobała się członkom OUN, którzy uzbrojeni w koły i noże napadli uczestników uroczystości, licznych pobili, a jednego z aranżerów uroczystości Michała Romaniwa, przewodniczącego czytelnim im. Kaczkowskiego ciężko zranili nożem w płuca, tak, że został on bezzwłocznie przewieziony do Kamionki do leczenia. Bardzo rychło przybyli z Kamionki referent bezp. publ. Wołoszyński i komisarz P. P. Biniś, którzy przywrócili spokój w gminie i pięciu napastników polecieli aresztować i odstawić do wzięcia sądu okręgowego.

## Szczegóły pożaru kościoła O. O. Dominikanów w Potoku Złotym

Szczegóły pożaru kościółka OO. Dominikanów według doniesień naszego korespondenta przedstawiają się następująco:

Dnia 17. 7. br. około godziny 18.30 zauważono z zamkniętego kościoła wydobywające się przez okna płomienie z poza głównego ołtarza.

Po pokonaniu trudności przy otwarciu kościoła w szybkim tempie zaalarmowani miejscowi obywatele z miejscową strażą pożarną, jak również 6-ty pułkiem ułanów ze Stanisławowa (który chwilowo odbywał ćwiczenia wojskowe w tej okolicy) rzucili się na ratunek dużego ołtarza, który prawie w całości stał w płomieniach.

Przenajwiększy sakrament i cudowny obraz Najświętszej Marii Panny zostały, ołtarz zaś w wysokiej wartości artystycznej, jak również malowidła i ob-

razy historyczne, zostały w przeważnej części zniszczone. Metalowe części organów stopiły się doszczętnie. Wszelkie sprzęty kościelne przy wynoszeniu z kościoła zostały poważnie uszkodzone.

Ogień zlokalizowano około północy, Oficerowie, podoficerowie i żołnierze 6-go pułku Ułanów z narażeniem własnego życia pracowali z wielkim wysiłkiem, niemniej niż miejscowa straż pożarna i cała niemal ludność miasteczka nad ugaszaniem ognia. Szczęść osób odniosło poranienia, w tem jeden żołnierz, bardzo ciężko; Został on natychmiast odwieziony autem do szpitala wojskowego w Stanisławowie.

Straty są olbrzymie, ubezpieczone były tylko mury i dach. Przyczyny pożaru niewyjaśnione, śledztwo w toku.

M. Olech.

## Kronika tarnowska

**PÓŁ WIEKU PROBOSZCZOWANIA.** — Pięćdziesiąt lat proboszczowania obchodzili w tych dniach dwaj czcigodni kapłani diecezji tarnowskiej. Są nimi: ks. prałat Jędrzej Mucha proboszcz w Okulicach koło Bochni i ks. Józef Franczak, proboszcz w Wierchosławicach koło Tarnowa. Obaj czcigodni księża Jubilei są radcami honorowymi Tarnowskiej Kurji Biskupiej.

## Kronika leżajska

**NIESZCZĘŚLIWY WYPADEK.** Przed paru tygodniami niejaki Illiesch, żyd, jadąc rowerem przeznaczoną dla użytku pieszych częścią ulicy, najechał tak nieszczęśliwie na 13-letnią dziewczynkę, Świątosławę Kapijównę, córkę profesora (tuż, gimnazjum, iż ta upadła i złamała sobie nogę. Nieszczęśliwą zajęli się miejscowi lekarze. Onegdaj, skutkiem pewnych komplikacji, zaszła potrzeba odwiezienia uległej wypadkowi dziewczynki do Szpitala Powszechnego do Lwowa.

**NOWY SKLEP KATOLICKI.** Od długiego już czasu dawał się w naszym mieście odczuwać dotkliwy brak katolickich sklepów galanteryjnych, biawatnych, konfekcyj oraz sklepów z obuwiem. Dopiero w ostatnich miesiącach częściowy brak tychże zastąpił nowy sklep galanteryjny p. Aleksandra Wyleżyńskiego, mieszczący się przy głównej ulicy, tuż obok gimnazjum państwowego. Życzyć należy tej nowej katolickiej placówce jak najpomysłniejszego rozwoju i zrozumienia u szerokiej rzeszy tutajszych obywateli.

**FESTYN W DĘBNIE.** Niswiele dotychczas slyszano się o Dębnie, wsi w pow. łańcuckim, zamieszkałej przez Polaków, lecz niemal beznadziejnie skazanej na zagładę przez przemożne wpływy ukraińskie. Dębno, to jedna z tych typowych wsi, gdzie tzw. ukraińcy zbyt wiele sobie pozwalali. Na te nienormalne stosunki pierwszy zwrócił czujną uwagę proboszcz leżajski, ks. dziekan Czesław Broda. On

to wraz z ks. Stanisławem Januszem, tułtejszym wikarym, poruszył wszystkie możliwe sprężyny, byle sprawę Dębna ruszyć z martwego punktu i wieść tę ratować dla polskości. Celu swego dopiął.

Dzień 20 kwietnia br., w którym odprawiona została pierwsza msza św. w Dębnie i uroczystość obchodzona „Święcone“, należy do przełomowych dni w życiu mieszkańców tej miejscowości. Zbożne plany wielkiego dobrodzieja Dębna, ks. dziekana Brody, jak budowa kościoła i ochronki, czekają tylko realizacji. Ostatnio odbył się w Dębnie wspaniały festyn, który zgromadził liczne rzesze zarówno z pobliskich wsi, jak i miast Leżajska, Łańcuta i innych. Festyn uświetniła swą grą niezrównana orkiestra 10 pułku Strzelców Konnych z Łańcuta. Dochód z festynu przeznaczony na zakupno niezbędnych urządzeń, związanych ze służbą bożą w Dębnie.

Polakość, rozbudzona w tej wsi przez ks. dziekana Brodę, żyje i przybiera na sile i — da Bóg — nie jej już nie zgębi i nie uspi!

## Kronika stanisławowska

**BIELJOTEKA MIEJSKA IM. SMA-GŁOWSKIEGO** z powodu feryj letnich jest zamknięta do 1 września br.

**EGZ. DOJRZAŁOŚCI W SEMINARJUM NAUCZ. ŻENSKIM** im. M. Konopnickiej odbył się pod przewodnictwem dyr. Stefanowa. Na 31 abiturjentek egz. dojrzałości złożyło z wynikiem dodatnim 30 ab., a to: Bidzińska Czesława, Schmidt Janina, Grocholska Helena, Menhardt Helena, Chaburska Marja, Kablak Józefa, Kalyn Skowrońska Emilia, Schmeerach Anna, Stefanja, Kram Jadwiga, Kwiatkowska Karolina, Sperber Zofja, Leszczyńska Józefa, Piecuch Eugenja, Sebastian Stanisława, Skowrońska Emilia, Schmach Anna, Stefanowska Karolina, Skowrońska Janina, Stefanowska Ludwika, Weber Natalia, Zborowska Olga, Skowrońska Stanisława, Pańczyńska Janina, Zdanowicz Monika, Łuszczyszyn Zofja, Reitzes Fryderyka i

## Kronika tarnopolska

### Jarmark Sw. Anny

Dorocznym zwyczajem w dnach od 25 lipca do 8 sierpnia br. odbędzie się na placu Sobieskiego tradycyjny jarmark.

Jarmark ten, mając ustaloną już swoją markę, ściągą rzesze ludności nawet z odleglejszych powiatów, chcące nabyć towar po niższej cenie.

W dniach od 25—28 odbędzie się, cieszący się kiedyś wielką popularnością jarmark na konie i produkty rolne. Zgłoszenia na stoiska przyjmuje Zarząd Miejski w Tarnopolu. Pożądanem byłoby, aby kupcy polscy, dysponujący takim towarem, wysłali tu swoich przedstawicieli.

**REPERTUAR KIN.** Palace: „Legjoń Śmierci“. — Apollo: „Testament Dr. Ma-buze“.

**OSOBIETE.** Prezydent m. Tarnopola p. godniowy urlop; zastępuje go wiceprezydent Stanisław Widacki wyjechał na kilkutydent p. Mgr. Pawłowski.

**BLĘDY, KTÓRE MSZCZĄ SIĘ.** Onegdaj przy ul. Kopernika zawałił się kanał, przechodzący przez jezdnię, a wadliwie budowany nad piwnicą. Wskutek zawałenia się został nadwreżony budynek własność Starkschalowej, tak, że musi być rozebrana jedna śłana.

Dochodzenia wykazały, że winę ponoszą organy techniczne w Zarządzie technicznym miejskim, wiemy zaś, że rządzą tam sami Żydzi i to, jak się już niejednokrotnie pokazało, nawet nie fachowcy.

**KONKURS NA POSADY W ZARZĄDZIE MIEJSKIM.** Zarząd Miejski w Tarnopolu rozpiął konkurs na następujące posady: sekretarza magistratu, lekarza weterynarii, technika budowlanego i sanitariusza. Bliższe informacje można otrzymać w Zarządzie Miejskim.

**O ESTETYKĘ SZYLDÓW.** Zwracając uwagę, że przy ul. 3-go Maja, a więc w centrum miasta, jakiś nowy sklep żydowski wymalował sobie fronton sklepu taktami jaskrawymi kolorami, że narazają na szwank wygląd estetyczny miasta i ulicy. Możliwe władze Zarządu miejskiego zajęły się tą sprawą?

**KAJAKIEM DO ZALESZCZYK.** Onegdaj z ramienia Zw. Of. Reez, wyjechała wycieczka kajakami do Zaleszczyk. W wycieczce biorą udział pp. Zofja Klimkówna, Wilhelm Otecki i Adam Hnatyeczyn.

**Z BOISKI PIŁKARSKIE.** W ramach mistrzostw kl. „B“ odbyły się onegdaj zawody w piłce nożnej między drużynami Krasy (Tpl.) a Spartą (Trembowla) zakończony wynikiem remisowym 0:0. Napiętować należy brutalną grę drużyny trembowelskiej. Sędziował dobrze p. Burzycki.

## Kronika złoczowska

### Zdrowa inicjatywa

W najbliższych dniach powstanie stowarzyszenie pod nazwą „Związek Kupców Polskich“, do którego należeć będą mogli tylko Polacy-katolicy, którzy prowadzą przedsiębiorstwo w Złoczowie i okolicznych wsiach.

Inicjatywę tę, jako zdrowy odruch społeczny, witamy z radością, życząc organizatorom Związku jak najlepszych sukcesów.

**OSADZENI W ARESECIE.** 16 bm. przytransportowano do Złoczowa ponad 40 osób, w tem jedną kobietę, które osadzono w areście prewencyjnym w magistracie. Wszyscy aresztowani są wybitnymi komunistami „pracującymi“ głównie po wsiach.

**ZWOLNIENIE NARODOWCA.** 16 bm. został zwolniony z areztu śledczego na Zamku po upływie 4 tygodni p. Jan Lis, członek Stronnictwa Narodowego sekcji „Młodych“.

**WYSTĘP CHÓRU DANA.** Ubiegłego tygodnia wystąpił w Złoczowie „Chór Dana“ z solistami w obsadzie pp. Nolisówny, Wysockiego i p. Fogga. Sala „Sokoła“ była szalenie wypełniona.



## CO DZIEJE SIĘ?

## KRONIKA KRAKOWSKA

## Polacy! Katolicy!

Zatrudniajcie

bezrobotnych narodowców!

Sektja Młodych S. N., Kraków, Rynek Główny 6 poleca wypróbowanych pracowników umysłowych i fizycznych 22000

20

Lipca

Wsch. si. 3 g. 35 m.  
Zach. si. 19 g. 25 m.

Piątek

Czesława

Sobota Praksedy

## Odjazd pociągów z Krakowa

Do Warszawy przez Częstochowę: 0,45 (kursuje od 15 maja do 6 października), 7,15 (p), 11,58, 15,15, (kursuje od 14 sierpnia do 20 sierpnia), 17,20 (p), 23,00.

Do Warszawy przez Kielce, Radom, Dęblin: 22,15.

Do Katowic: 5,10, 6,01, 6,50, 7,31 (Lux-Torpeda kursuje wtorki, środy, czwartki piątki i soboty), 10,45, 11,22 (T), 12,29 (Lux-Torpeda kursuje wtorki, środy, czwartki, piątki), 13,20 (kursuje od 17 czerwca do 2 września codziennie), 14,25, 17,12 (p), 19,25 (kursuje codziennie z wyjątkiem 25, 26 grudnia i 21 i 22 kwietnia) 21,30 (p), 21,36 22,27 (Lux-Torpeda kursuje tylko w niedzielę).

Wiedeń—Praga: 11,22 (p), 21,00 (p), 5,10, 7,40, 14,25.

Gdynia: 17,12 (p), 21,30 (p).

Zbryzdowice: 11,22 (p) 14,25, 21,30 (p)

Poznań: 6,01, 10,45, 17,12 (p), 21,30 (p).

Berlin: 11,22 (p), 21,30 (p), 6,10, 10,45

17,12, 21,36.

Cieszyn: 17,45.

Chrzanów: 5,10 (kursuje od 31 maja do 2 października), 7,40, 11,22 (p), 14,25,

17,42, 21,30, 21,36.

Dziedzice: 5,10 (kursuje od 31 maja do 2 października) 7,40, 11,22 (p), 14,25,

17,42, 21,30, 21,36.

Zywiec: 17,42.

Lwów: 11,20 (p), 11,25, 10,00 (p), 0,15,

0,05 (p).

Zakopane 0,05 (kursuje od 8 paździer-

nika do 15 grudnia), 0,45 (kursuje od 15

maja do 7 października), 3,40 (kursuje

od 15 maja do 6 października), 7,25 (kur-

suje od 15 maja do 6 października), 8,54

(kursuje w niedzielę Lux-Torpeda), 9,15,

13,52 (p), (kursuje od 15 maja do 6 paź-

dziernika), 14,35 (kursuje od 13 sierpnia

do 19 sierpnia), 14,48 (kursuje w soboty

Lux-Torpeda), 15,21 (kursuje od 15 maja

do 6 października) 18,15 23,05 (kursuje od

15 maja do 6 października).

## Nowy rozkład jazdy autobusowej

Polski Związek Turystyczny w Krakowie komunikuje, że rozkład jazdy autobusów PKP, w śródmieściu krakowskim i w rejonie turystycznym uległ częściowej zmianie. Komunikacja odbywa się obecnie następująco:

Kraków — Kielce: odjazdy z Krakowa godz. 7,30, 16,00 — z Kielca godz. 7,30 i 16,00

Kraków — Miechów: odjazdy z Krakowa godz. 10,00 i 20,00 — z Miechowa godz. 6,30 i 14,30.

Kraków — Zakopane (w Nowym Targu bezpośrednie połączenie do Szczawnicy; przy większym nasileniu ruchu komunikacja z Krakowa do Szczawnicy bezpośrednio) odjazdy: z Krakowa godz. 8,00 i 17,25, ze Zakopanego godz. 8,00 i 16,00. Ze Szczawnicy godz. 15,14.

Kraków — Myślenice: odjazdy z Krakowa godz. 9,00, 16,15, i 19,30, z Myślenic godz. 6,45, 18,00 i 18,00.

Kraków — Krynica: odjazdy z Krakowa godz. 9,30, z Krynicy godz. 16,40. Zakopane — Krynica, odjazdy ze Zakopanego godz. 4,20, 6,20, 15,40, z Krynicy godz. 6,21, 12,00, 15,12.

Szczawnica — Stary Sącz: odjazdy ze Szczawnicy godz. 5,34, 7,24, 9,50, 10,10, 15,14, 18,24 — ze Starego Sącza godz. (w miarę potrzeby) 8,07, 8,12, 13,20, 13,48, 17,04, 17,20.

Szczawnica — Nowy Targ: odjazdy ze Szczawnicy, godz. 5,12, 9,02 w miarę potrzeby 9,56, 13,20, 16,02, 18,42, w miarę potrzeby z Nowego Targu godz. 5,30, 7,08, 7,23, w miarę potrzeby 11,04, 16,40, 17,02, 22,10 w miarę potrzeby.

Z dniem 7 bm. obowiązują następujące ceny: za przejazd w jednym kierunku Kraków — Kielce zł. 11,90, Kraków — Miechów zł. 4, Kraków — Słomniki zł. 2,50. Bilety powrotne: Kraków — Kielce zł. 20, Miechów, — Kielce zł. 14. Za przejazd w jednym kierunku Kraków — Zakopane zł. 10,70. Kraków — Myślenice zł. 3,20. Kraków — Chabówka zł. 8,20. Kraków — Nowy Targ zł. 9. Bilety powrotne: Kraków — Zakopane zł. 18, Kraków — Nowy Targ, zł. 14. Kraków — Chabówka zł. 11.

## Z TEATRU im. J. SŁOWACKIEGO W KRAKOWIE

(Gościła Teatrów Lwowskich)  
Piątek 20. 7. „Moja siostra i ja“Właściciele realności —  
przeciw krakowskiej Radzie miejskiej

W ubiegły poniedziałek odbył się w dużej sali „Sokoła“ wielki wiec protestacyjny właścicieli realności — przeciw swym ciężarom, wkładanym na nich przez niedawno wybraną krakowską Radę miejską, która łure caduco uchwaliła nałożyć na właścicieli realności 40 proc. dodatek do podatku wodociągowego. Wiek zwołały istniejące na terenie Krakowa i Podgórza trzy stowarzyszenia właścicieli realności a w prezydjum zasiadli pp. Dr. Bakałowicz, Dr. Emilewicz i Dr. Gertler.

Referencje z ramienia wszystkich towarzystw wykazały, ile to już „dobrodziejstw“ spotkało właścicieli realności ze strony sanacyjnych Rad miejskich w Krakowie tak nominowanej jak i wybranej, jak bezprawnym jest takie nakładanie stałych ciężarów tylko na jedną warstwę ludności — która już nie może temu podołać, a które prowadzą do ruiny własność miejską. Cyframi udowodniono, że Rada miejska i Magistrat chcą na tym podatku kanałowym zrobić dobry interes, dla załatwienia swego budżetu deficytowego, choć na papierze zamyka się on nadwyżką. Gdy bowiem cały budżet kanałowy (konser-

wacyjny i inwestycyjny) wynosi 442 tys. zł. a niedobór w nim może wynieść najwyżej 90 tys. zł. Magistrat spodziewa się z nowego podatku kanałowego uzyskać ponad 800 tys. zł. Na co więc pójdzie reszta? — A właściciele domów osobno muszą płacić dwie kwoty za połączenie swych domów z kanałem miejskim. — Jest to — jak się wyrażono, zdzieranie skóry z żywego człowieka.

W dyskusji padły bardzo ostre głosy przeciwko tym wszystkim sanacyjnym radnym, którzy przed wyborami obiecywali złote góry wyborcom, a których prawie, że pierwszym czynem jest nałożenie nowych ciężarów. Nie negując, że może zająć potrzeba drobnego dodatku na cele kanałowe, założono protest przeciw wysokości uchwalonego podatku i oświadczone się za rozłożeniem ewentualnego drobnego dodatku na wszystkich korzystających z udogodnień kanałowych i uchwalono wysłać w tej sprawie delegację do Ministerstwa Spraw wewnętrznych. Przedłożony bowiem w tej sprawie rzeczowy memoriał właścicieli realności, Prezydent miasta i Rada Miejska (sanacyjna) zlekceważyli!

Wojewódzki Komitet Pomocy  
dla powodziarzy wojew. krakowskiego

We wtorek odbyło się pod przewodnictwem wojewody krakowskiego Dr. M. Kwaśniewskiego zebranie obywatelskie, celem zorganizowania akcji niesienia pomocy dla powodziarzy. W zebraniu wzięli udział przedstawiciele władz administracyjnych, wojskowych, kościelnych, samorządu terytorjalnego i gospodarczego oraz organizacji gospodarczych i społecznych. Zebranie wyłoniło z siebie Wojewódzki Komitet Pomocy dla powodziarzy i postanowiło bezzwłocznie wezwać społeczeństwo do jaknajwiększej ofiarności na rzecz powodziarzy oraz do tworzenia w całym wojewódz-

twie lokalnych komitetów dla powodziarzy. Jednocześnie z uwagi na katastrofalne rozmiary powodzi na terenie woj. krakowskiego postanowiono zwrócić się do ogółu obywateli całej Rzplitej o zorganizowanie akcji pomocy dla powodziarzy. Pod pierwszym wrażeniem klęski złożyły ofiary na ręce p. wojewody następujące instytucje i osoby: P.Z.U.W. Inspektor Wojewódzki w Krakowie 10.000 zł., Kom. Kasa Oszcz. m. Krakowa 10.000 zł., Towarzystwo Balneologiczne 100 zł., S. Będzikiewicz 50 zł., Biuro Ogłoszeń H. Fallek 40 zł. i t. d.

## Z SADU KRAKOWSKIEGO

Odroczenie rozprawy  
przeciw drowi Szumskiemu

W poniedziałek odbyła się w sądzie okręgowym karnym w Krakowie rozprawa przeciw dr. Romualdowi Szumskiemu, aplikantowi adwokackiemu. Akt oskarżenia zarzuca dr. Szumskiemu, że dnia 18 lutego br. na zgromadzeniu w Wieliczce nawoływał do zamachu na wolność i życie osób odmiennych zapartywań, czem dopuścił się występku z art. 154 k.k., następnie obraził godność min. Piłsudskiego i wicemarszałka Sejmu Stanisława Cera, używając pod ich adresem wyrazów obelżywych, i wreszcie, że rozpowszechniał wiadomości mogące wywołać niepokój publiczny. Dr. Szumski został aresztowany w dwa dni po swym przemówieniu i dotąd przebywał w więzieniu. Z powodu nieobecności głównego świadka oskarżenia Chrapo-

wickiego, zastępcy starosty, sąd ograniczył się do przesłuchania oskarżonego. Dr. Szumski oświadczył, że do winy się nie poczuwa, na zgromadzeniu mówił o ustawie scaleniowej i sprawach gospodarczych i zaprzecza, jakoby dopuścił się czynów, które mu akt oskarżenia zarzuca.

Obrońca dr. Józef Woźniakowski zgłosił wniosek o wypuszczenie oskarżonego na wolność ze względu na stan jego zdrowia. Sędzia wniosek obrońcy odrzucił. Rozprawa została odroczone do dnia 1 sierpnia br. Sądził sędzia dr. Janicki, oskarżał prokurator dr. Jaroński.

Oskarżony dr. Romuald Szumski jest radnym m. Krakowa i znanym działaczem socjalistycznym.

Sobota 21. 7. „Ivar Kreuger“.

## REPERTUAR KINOTEATRÓW

ATLANTIC: „Odmęt ulicy“.

ADRIA: „Wrogowie małżeństwa“ i „Zbrodniarz“.

APOLLO: „Hopla“.

BAGATELA: „Marzenie 22“) i rewja „Drzwiami i oknami“.

DOM ŻOŁNIERZA: „Gdybym miał milion“.

MUZEUM: nieczynne.

PROMIEN: „Żona z drugiej ręki“ i „Hrabina Monte Christo“.

SŁONKO: „Rozkoszne kłopoty“.

SZTUKA: „Za pieniądze“.

ŚWIT: „Miasto widm“.

UCIECHA: „Tajemne moce“.

WANDA: „Rendez-vous we Wiedniu“.

## KRONIKA KULTURALNA

REWJA W BAGATELE. Dziś i w dnach następnych wesół rewja pt.

„Drzwiami i oknami“ w wykonaniu artystów warszawskich i krakowskich; ponadto występuje zespół podwórzowych muzyków. Początek przedstawień o godz. 7 i 9 wieczorem.

## KOMUNIKATY

„NOWE INSTALACJE TELEFONICZNE“ Dyrekcja Okręgu Poczty i Telegrafów w Krakowie zawiadamia, że niewykonanie kilkunastu jeszcze zgłoszeń na nowe telefony spowodowane zostało dodatkową budową linii telefonicznych (kablowych), która prowadzona jest w przyśpieszonym tempie i ukończona będzie w najbliższym czasie.

Zarazem komunikuje się, że osoby chcące u siebie instalować we własnym zakresie centralki domowe, muszą uzyskać na to zgodę Dyrekcji Okręgu Poczty. W przeciwnym bowiem razie centralki takie nie mogłyby być włączone do państwowej sieci telefonicznej.

## Z DYREKCJI POCZTY I TELEGRAFÓW

Zgodnie z zarządzeniem Ministerstwa P. i T. z dnia 3 lipca 1934 r. Nr. G.MOrg 1162 uruchamia się z dniem 12 lipca 1934 r. na czas trwania sezonu letniego tj. do 15-go września br. włącznie, pośrednictwo pocztowe o zwykłym zakresie działania w Podlesiu Kęckim, poczta Kęty, powiat Biała, województwo Kraków.

Z dniem 5 lipca br. zaprowadzono w urzędzie pocztowym w Chmielniku służbę telefoniczną w kategorii „C.“ tj. w dniu powszednim od 17 — 21 a w niedzielę i święta od 8—12 i 15 — 18-iej.

Z dniem 15. 7. 1934 r. włącznie zaprowadza się w Upt. w Myszkowie w oddziale telefonicznym w miejsce dotychczasowej służby „C.“ służbę w kategorii „N“ bez przerwy przez całą dobę.

## PROGRAM POBYTU BRACI ADAMO-

WICZÓW W KRAKOWIE. Jak już donosiliśmy dnia 30 bm. przybędą do Krakowa bracia Adamowicze. Samolot z znakomitymi lotnikami przybędzie w południe na lotnisko w Rakowicach, gdzie nastąpi oficjalne powitanie dzielnych lotników. Bracia Adamowicze będą podejmowani przez województwo, miasto, władze wojskowe. LOPP i Aeroklub krakowski. Po zwiedzeniu miasta bracia Adamowicze opuszczą Kraków dnia 2 sierpnia.

Zarządzenie Starostwa  
grodzkiego w sprawie  
orkiestr ulicznych

Zespoły ulicznych muzyków cieszą się sympatią mieszkańców naszego miasta. Istnieje powszechne zrozumienie ciężkiej doli ludzi utalentowanych, których bieda zmusza do zarobkowania na życie przez branie udziału w ulicznych występach. Datki dla muzyków (będących zarazem śpiewakami) sypią się hojnie.

Obecnie orkiestry uliczne nie będą miały dotychczasowej swobody, starostwo grodzkie wydało bowiem zarządzenia, ograniczające produkcję orkiestr na ulicach miasta. W tej sprawie otrzymaliśmy następujący komunikat:

Starostwo Grodzkie Krakowskie zawiadomiło, że ze względu na ruch komunikacyjny, orkiestry podwórzowe nie mogą produkować się na ulicach w centrum miasta w obrębie plant oraz na ulicach Karmelickiej, Wolskiej, Zwierzynieckiej, Grodzkiej, Starowiśniej, Lubicz, Basztowej, Długiej, Dunajewskiego, i Podwalu.

Winni tamowania ruchu ulicznego połączonych zostaną do odpowiedzialności karnej.

Równocześnie Starostwo Grodzkie zwraca uwagę, że orkiestry podwórzowe obowiązane są wykazać się odpowiedzialnością zezwoleniem Starostwa, zezwalającym na produkowanie.

Wyjazd harcerzy polskich  
na Łotwę

18 bm. wyleciała z Wilna wyprawa harcerzy polskich na Łotwę. Wyprawa, w której bierze udział 180 harcerzy z Warszawy, Lwowa i Wilna, weźmie udział w zlocie skautów łotewskich pod Rygą. W ramach zlotu odbędzie się w dniu 22 bm. specjalny „Dzień Polski“. Harcerze polscy przygotowali na zlot łotewski szereg pokazów.

## Wśród czasopism

„KULTURA I WYCHOWANIE“ Ukazał się zeszyt 4 „Kultury i Wychowania“, kwartalnika, wydawanego przez Zarząd Główny Towarzystwa Nauczycieli Szkół Średnich i Wyższych (TNSW.), który zawiera artykuły: Adolfa Ferriera: „Wychowanie, jako czynnik przebudowy społecznej“, Florjana Znanieckiego: „Kierownictwo a zwolennictwo we współpracy twórczej“, Mieczysława Piszczkowskiego: „Społeczność — wychowawcza i oświatowa rola muzeów humanistycznych“ i Zofji Klarnerówny: „Jan Władysław Dawid“. Zeszyt ten zamyka rocznik pierwszy tego poważnego kwartalnika, redagowanego przez dra B. Suchodolskiego.



Z CHWILI

# Jak powstaje feljeton?

Mój przyjaciel Tadzio (bardziej znany jako „Taddy”) zbudził się owego dnia wyjątkowo wczesnie. Wskoczywszy z łóżka, oczywiście prawą nogą (strzeżonego Pan Bóg strzeże) pobiegł przedewszystkiem do łazienki, gdzie zimnym prysznicem obmył ślady objęć Morfeusza. Parskając jak młody koń, otworzył okno i wyjrzał na świat Boży. Wbrew przepowiedni Pima, dzień był przesurowy, słońcem otoczony. Powietrze było czyste, prawdziwie „wyborowe”, wprost upajające. Tadzio odetchnął pełną piersią i mruknął z zadowolenia:

— Pogoda jak rybka oko! Dzień zapowiada się doskonałe...

Nagle drgnął i instynktownie schował się za firankę. Oto na ulicy w bramie przeciwnego domu stał... on!

On t. zn. najprzeczniejszy a najbardziej wytrwały wierzyciel, który cierpliwością godną lepszej sprawy prześladował go już od dłuższego czasu. Wiedział, że Tadzio w domu go nie przyjmie, w myśl przysłowia: „wierzyciel w dom, dłużnik nieobecny”, więc urządził na niego zasadzkę na ulicy.

Tadzio był formalnie obłożony. Jako że był fatalista, pogodził się z losem i zapaliwszy ostatniego papierosa, zsiadł przy biurku. Cóż miał robić? Wyjść na ulicę. Przebiegł: to byłoby zbyt ryzykowne. Skończywszy papierosa, ostrożnie zerknął na ulicę. Niesamowity wierzyciel o mało aryjskim profilu, stał cierpliwie dalej.

— Obyś tak stał do końca świata! — zaklął Tadzio.

I aby jakoś czemś czas zająć, wyjął z szuflady kartkę papieru, zaostrił góse pióro, które jednocześnie służyło mu do oczyszczania fajki i podumawszy głęboko, wykaligraował pięknie ogólny tytuł feljetonu „Na fali dnia”. Czynność ta, wielce skomplikowana, zajęła mu pół godziny. Potem wyjrzał znowu na ulicę: on stał dalej!

— Obyś zamienił się w słup soli! — mruknął Tadzio i powrócił do pisania.

Za godzinę był już gotów podtytuł: „Człowiek bez przesądów”. Potem przysłała chwila natchnienia i w przeciągu następnych dwóch godzin, Tadzio kropnął sobie cały feljeton. Gdy ociekając twórczym potem wyjrzał na ulicę, odetchnął z ulgą: przeklęty wierzyciel, zniknął!

W ten to sposób literatura nasza wzbogaciła się o nowy utwór, który — jak wiadomo — odbił się głośnie w prasie krajowej i zagranicznej.

rykaki.

## Humor

### ZASTAW

Panowie Kropka i Przecinek wybrali się na spacer za miasto. Wobec niepewnej pogody, Kropka wziął futro, które mu ciąży coraz bardziej, bo wpraw przewidzianom, jest coraz goręcej. Kropce przychodzi do głowy pomysł.

— Panie Pe! — zwraca się do Przecinka.

— Co?

— Pożycz mi pan dwadzieścia złotych!

— Co? Tyle pieniędzy? A bo to pan odasz, panie Ka?

— Dam panu zastaw.

— To co innego. A co pan dasz?

— To futro.

— Przecinek obejrzał futro.

— Zgoda!

— No to dawaj pan forę i weź futro.

Przez kilka godzin pan Przecinek nosił futro pana Kropki. Po powrocie do Warszawy pan Kropka mówi:

— Rozmyśliłem się. Niepotrzebne mi pieniądze. Oddaję je panu. Proszę — i bierz z powrotem futro.

GOSCIŃNA TEATRÓW LWOWSKICH W KRAKOWIE

# Ivar Kreuger

(Film sceniczny w 3 aktach i 16 odsłonach Jerzego Tepy. — Realizacja sceniczna W. Radulskiego. — Ilustracja muzyczna: Cz. Halski. — Dekoracje: Otto Rex.)

Zdaje się, że autor „Fräulein Doktor” znanadto zaufał sobie i przyjmującej go sympatycznie publiczności i krytyce, gdy po tym bądźco bądź dobrym i zwartym reportażu, dał czempredzej drugi, pozbawiony zalet pierwszego, przydługi, dzięki efektom scenicznym może chwilami nawet błyskotliwy, lecz naogół słaby, obliczony raczej na gust publiczności, pochłaniającej różne sensacyjne powieści i mniej wybredne obrazy filmowe, niż na gust publiczności naprawdę teatralnej.

„Film sceniczny” p. Tepy jest w zasadzie z natury rzeczy faktomontażem — a fakta zostały dobrane swobodnie przez autora i nagięte do jego fantastycznej koncepcji, stąd dużo w tym filmie dramatyzmu i efektów, obliczonych na mniej wrażliwą publiczność, nie brak i nieprawdy psychologicznej, a czasem nawet i nielogiczności.

„Film sceniczny” p. Tepy to dzieje dwóch Kreugerów: prawdziwego i jego sobowtóra. Pierwszy, marzydzielski od dziecka i chorobliwie pobudliwy zmysłowo, popada pod wpływem jakiejś wyśnionej Ingeborgi w nałogi młodzieńcze, które mu grożą paraliżem. Silna woła odrywa go na jakiś czas od chorobliwych obrazów i rzuca w wir interesów, w których szuka ukojenia dla swoich chorych zmysłów. Ale to tylko czasowe złudzenie. Zdobywa wprawdzie pozycję finansową, jako pań wielkiego koncernu — choroba jednak wraca. Nie uratuje go „kupiony” dla wyreki w pewnych sprawach sobowtór, nie uratuje go chwilowa miłość w objęciach poznanej przypadkowo, na balu, midinetki — nawpół obłąkany, rzuca interesy i dzięki pomocy, lecz się, odzyskuje zdrowie i ginie dla pamięci ludzkiej jako jakiś mityczny brazylijski plantator.

Został na placu jednak sobowtór. Ten okazuje się skończonym drabem, ma

mocne nerwy i wielkimi krokami kroczy pod nazwiskiem Kreugera po drodze oszukawczych, finansowych machinacji, a zdemaskowany, kończy samobójstwem.

Dramaty tych dwóch ludzi stopił autor w swym filmie scenicznym wedle z góry powziętej koncepcji, mniej prawdopodobnej, ale dość błyskotliwej, posługując się środkami nieraz bardzo prymitywnymi i naiwnymi. Liczył wiele na efekty sceniczne i na tym punkcie nie zawiodł się.

Reżyserja wydobyła z filmu, co się wydobyć dało, by tylko na widzu zrobił wrażenie. Niezawsze ono, co prawda, dodatnie (najlepiej przedstawiają się sceny aktu trzeciego) — ale trudno winić reżyserję za braki sztuki. Dla aktorów zbyt wielkiego pola do popisu niema. Ciężar głośnie dwupostaciowej roli Kreugera dźwigał p. Krasnowiecki, dając doskonałe charakterystyki prawdziwego Kreugera - neurastenika i oślobłakawca, i fałszywego Kreugera, draba i oszusta z pod ciemnej gwiazdy. Dobre postacie dali pp. Machalski jako dyr. Woldeł, Śliwiński jako redaktor - szantażysta Rudolph i Krzemliński jako Morgan oraz Guttner jako Smith-Brown. P. Matusiakówna jako Susette wlała wiele nieklamane go wdzięku w swą rolę zakochanej w Kreugerze midinetki — a następnie z p. Przystawskim pięknie odśpiewała i zgrabnie odtączyła pieknego walczyka. Reszta zespołu dostroiła się do gry głównych autorów, wykonując nawet najmniejsze role z pełnym zrozumieniem.

Tak reżyser jak i dekorator, włożyli w inscenizację i oprawę wielki nakład pracy i pomysłowości (dobra scena z chórem gieldziarzy) — widoki na Paryż w kilku zmianach bardzo były efektowne.

Aem.

## Audycje radjowe

Piątek dnia 20 lipca 1934 r.

6.30 Audycja poranna z Warszawy. 7.25 Program na dzień bieżący. 7.30 Wiadomości bież. 11.57 Sygnał czasu, hejnał z Wieży Marij. 12.03—13.05 Transmisja z Warszawy. 13.05 Płyty gramofonowe. 13.55—14.15 Transmisja z Warszawy. 16.00 Godzina muzyki lekkiej z Warszawy. 17.00 Audycja dla chorych ze Lwowa. 17.30 Koncert popularny z Ciechocinka. 18.00 Transmisja z Warszawy. 18.30 Muzyka lekka z płyt. 18.45 Pogadanka o Challenge'u z Warszawy. 18.55 Weekend, rozmaitości, komunikaty. 19.10 Program na dz. nast. 19.15 Płyty gramofonowe. 19.15 Władom. sport. z Warszawy. 19.55 Lokalne wiadomości sport. 20.00 „Myśli wybrane” z Warszawy. 20.02 „Skrzynka techniczna” w opr. inż. Z. Kisielnickiego. 20.12—23.05 Transmisja z Warszawy.

### Odbiornik ludowy dla wszystkich

Ostatnio nastąpiło porozumienie między radjofonją polską a przemysłem radiotechnicznym. Porozumienie to ma wielkie znaczenie dla radiostuchaczy, gdyż owocem jego będzie wypuszczenie na rynek doskonałego, zupełnie zelektryfikowanego, tem niemniej bardzo taniego, dostępnego dla najszerszych warstw publiczności, odbiornika ludowego. Mianowicie produkcja odbiornika ludowego polskiego odbywać się będzie w ten sposób, że każda z firm radiowych, biorących udział w porozumieniu, zadeklaruje liczbę wyprodukowanych odbiorników, celem ustalenia ogólnej ilości dla kontroli akcji. Dalej firmy zobowiążą się do przestrzegania — i to ścisłego — warunków technicznych, opracowanych przez komisję techniczną Polskiego Radja oraz do nieprzekroczenia ceny 135 zł. za odbiornik z głośnikiem, lampami i t. p.

Cena ta wpłacana będzie przez nabywcę w następujący sposób: Przy kupnie odbiornika wpłaci przyszły słuchacz radia złotych 15, a pozostała su-

mę spłaci w 12 ratach miesięcznych po 10 zł. W ten sposób odbiornik stanie się sprzętem tanim, a zorganizowana obsługa techniczna zapewni należyte jego działanie i konieczną pomoc w razie potrzeby.

Na początek przemysł polski zamierza jeszcze jesienią b. r. wypuścić 100 tys. odbiorników ludowych.

### Wygórowane pretensje śpiewaczki wywołały oburzenie radiostuchaczy

Wielka radiostacja w Kalifornii urządziła wieczór pieśni. Zapowiedziana była piosenka ludowa amerykańska, którą miała odśpiewać Constance Bennet.

Radiostuchacze, którzy z niecierpliwością oczekiwali momentu w którym rozlegnie się głos popularnej śpiewaczki, dowiedzieli się z przykrością, że audycja ta nie może się odbyć, ponieważ Constance zażądała za tę jedną piosenkę 5.000 dolarów.

To niespodziewane wystąpienie wywołało silną i bardzo nieprzychylną dla śpiewaczki reakcję publiczności. W ciągu paru dni po zapowiedzianej audycji nadeszły setki i tysiące listów, pełnych oburzenia, wymówek i kpín. Zarozumiiała Constance Bennet sprawiła to, że wszyscy wielbiciele odwrócili się od niej, a sympatja publiczności została dla niej stracona.

### Wiadomości sportowe

#### WYJAZD POLSKIEJ REPREZENTACJI LEKKOATLETYCZNEJ DO RYGI

W czwartek wieczorem polska reprezentacja lekkoatletyczna wyjechała do Rygi na trójmecz bałtycki Polska — Estonia — Łotwa, który się odbędzie ostatecznie w dniach 21—22 bm.

Zawodnicy wyjechali w składzie: Lesicki, Kucharski, Kusociński, Flakka

Noja, Nowosielski, Wleczorek, Pławczyk, Luckhaus, Hofman, Lokajski, Turczyk, Sznajder, Kluk, Siedlecki i Heljasz.

### 13-ty ETAP TOUR DE FRANCE

PARYŻ. 13-ty etap biegu kolarskiego dookoła Francji z Marsylii do Montpellier wygrał Speicher, który dystans 172 km. przebył w 5 godzin 4 min. 54 sek. Drugie miejsce zajął Francuz Magne. — W ogólnej klasyfikacji na pierwszym miejscu trzyma się wciąż Francuz Magne 84:27:43 sek., 2) Martano (Włochy) 84:31:25, 3) Vervaecke 85:03:14. W klasyfikacji drużynowej prowadzi Francja. Trojanowski II, Biniakowski, Kozłicki.

### Z giełdy krakowskiej Waluty

Dolar 5 26—5.29  
Funt szterling 26,60—26 °C.  
Frank szwajcarski 171,75—172,75.  
Marka niemiecka 176—199.  
Korona czeska 21,75—22.

### Giełda zbożowa

Kraków, 5 lipca.

Kursa ustalone na podstawie cen orientacyjnych.

	od	do
Pszennica dworska czerw. stand.	19 25	19 50
Pszennica dworska biała stand.	18 75	19 00
Pszennica targ. stand.	18 50	18 75
Zyto dworskie stand.	12 90	13 10
Zyto targowe stand.	12 60	12 85
Owies dworski stand.	15 25	15 75
Owies targowy stand.	14 75	15 00
Owies do siewu		
Jęczmień dworski	14 00	15 00
Jęczmień targowy	13 00	13 25
Lubin złoty do siewu	10 50	11 00
Lubin niebieski	8 50	9 00
Groch Wiktorja poznań.	38 00	39 00
Groch zwykły jadalny	30 00	33 00
Groch polny pastewny	23 00	25 00
Groch peluska	22 00	24 00
Groch polny do siewu	24 00	28 00
Fasola biała cukr. Jasiek	46 00	50 00
Fasola biała	29 00	31 00
Fasola mieszana kolorowa	21 00	22 00
Wachtel	28 00	24 00
Bobik pastewny	13 50	14 50
Wyka clemna	16 00	17 00
Wyka szara	15 00	16 00
Lubin złoty	9 50	10 00
Lubin niebieski	8 00	8 50
Siano słodkie	7 50	8 00
Siano średnie	6 00	6 50
Siano kwaśne	5 00	5 50
Koniczyna pastewna	8 00	9 00
Słoma długa	3 20	3 50
Mierzwa luzem	2 75	3 00
Mierzwa prasowa	3 25	3 50
Mak niebieski z workiem	50 00	52 00
Kminek kraj. nowy.	100 00	110 00
Ziemiaki stoł. nowe	5 00	6 00
Mąka pszenna okr. Krak.		
I. A.	35 00	36 00
I. B.	33 00	33 50
60% poznańska I. G.	30 00	31 00
Mąka żytnia okr. Krak. 55%	23 00	23 50
1 gat. 0.85%	22 00	22 50
55% 11 sitkowa	15 00	15 50
95% razowa	17 00	17 50
65% 1 gat. sitkowa	12 50	13 00
Mąka żytnia okr. Pozn.		
1 gat. 0.85 %	23 30	24 00
Graham pszenny 0-95	25 00	26 00
Otreby żytnie standart.	9 00	10 00
Otreby pszenne	10 00	10 23
Mąka pszenna pastewna	13 00	13 50
Pęczak fabr. z work.	23 00	24 00
Pęczak chłopski bez work.	20 00	20 50
Siekanka jęczm. fabr.	23 00	24 00
Siekanka chłopska	20 50	21 00
Kasza chłopska	34 00	36 00
Kasza tatarszana cała	45 00	47 00
Kasza lamana	43 00	45 00

Ceny orientacyjne wyprodukowane przez Komisję notowań na podstawie nieoficjalnych transakcji oraz podaży i popytu.

Tendencja: utrzymana dwozy małe.

### Międzynarodowy Kongres Eugeniczny

W dniach od 18 do 20 sierpnia r. b. odbędzie się w Zurychu Międzynarodowy Kongres Eugeniczny przy udziale przedstawicieli kilkudziesięciu państw. Na kongresie omówione zostaną najaktualniejsze zagadnienia z dziedziny eugeniki.

Z ramienia Polskiego Towarzystwa Eugenicznego wyjedzie na zjazd przewodnicząca sekcji biologicznej Towarzystwa prof. Eugenja Stołyhwo.



Najmodniejsze bluzki

Najmodniejsze szalarki

Najmodniejsze rękawiczki

poleca firma 1123

**BERTA STARK****ZE ŚWIATA****Kto będzie następcą o. Gianfranceschi?**

W związku z niedawną audjencją, udzieloną przez Papieża senatorowi Marconemu „Germania” twierdzi, że przedmiotem rozmowy Piusa XI ze słynnym wynalazcą, była sprawa obsadzenia wakatujących wskutek śmierci o. Gianfranceschi, stanowisk prezesa Papieskiej Akademii Nauk i kierowania radiostacji watykańskiej.

Co do stanowiska pierwszego nie jest wykluczone — twierdzi „Germania” — że Papież zaproponuje je Marconiemu, który oddawna należy do członków honorowych Akademii. Na przeszkodzie stoi tu jedynie fakt, że Marconi jest jednocześnie prezesem włoskiej Akademii Sztuk i Nauk, co, obok stałych prac naukowych, dużo zabiera mu czasu.

Kwestja obsadzenia stanowiska kierownika radiostacji watykańskiej załatwiona będzie w porozumieniu z Marconim, który ma przedstawić Ojcu św. o. powołanych kandydatów.

**Masoneria w Irlandji**

Nadany Irlandji przez rząd angielski „home rule” aktami z 1914 i 1920 r. pozostawia parlament irlandzki wszelkiej władzy „kasowania lub przesądnie traktowania jakiegokolwiek przywileju lub prawa wyjątkowego (exemption) Wielkiej Łoży Masońskiej Irlandji bądź innej łajkiej łoży lub stowarzyszenia uznanego przez Wielką Łożę”.

Taką władzę posiada masoneria w sferach rządowych! Jest ona ponad prawem!

**Najtańsze auto w Europie**

Najtańszem autem w Europie może być śmiało nazwany wóz t. zw. Myton, konstrukcji i pomysłu inż. Myrono, który został tej wiosny wystawiony w Pradze czeskiej na wystawie automobilowej. Wóz ten mieści dwie, ew. cztery osoby i kosztuje tylko 9900 koron, t. j. ok. 2.500 zł!

Obecnie fabryka samochodów p. f. Myron w Bernie morawskim podejmuje fabrykację masową tych wozów,

**Od latarni morskiej do lotniczej**

Prawie tak stara, jak świat komunikacja morska nie od razu zaczęła posługiwać się widoczną w nocy światłami, oznaczającymi wejście do portu lub wogóle sygnałami zwiastującymi bliski ląd.



Latarnia morska na Helu

Utrzymanie przez dłuższy okres czasu światła na pewnej wysokości nasuwało dużo kłopotów i dopiero wynalezienie palnika naftowego umożliwiło właściwy rozwój latarni morskiej. Widoczność pierwszych latarni była bardzo mała, zaledwie 2—3 km. przy dobrej pogodzie, zaś w mgliste noce nie spełniały one absolutnie swego zadania.

W latarni morskiej źródło światła nie jest jeszcze kwestją najważniejszą, gdyż o wartości decyduje przede wszystkim system optyczny.

Dzięki pracom francuskiego optyka Solella, udało się skonstruować soczewkę, skupiającą wiązkę promieni świet-

nych, przez co zwiększono w olbrzymim stopniu wydajność latarni. W roku 1820 budowę latarni soczewkowych rozpoczęła firma francuska Lemonier. Po kilku latach ulepszono ten system, dodając do soczewki pierścienie katadioptryczne. W ten sposób budowane latarnie przetrwały kilkadziesiąt lat bez większych zmian.

Dopiero w roku 1893 słynny uczyony Bourdelles wynalazł nowy system optyczny, któremu nadał ruch obrotowy z dosyć dużą szybkością kątową. Dzięki rozwiązaniu temu, latarnie obrotowe dawały krótkie błyski świetlne o dużym zasięgu. Czas trwania błysku wynosił około 0.1 sekundy. Aby latarnie tego rodzaju mogły jednocześnie wskazywać kierunek, zastosowano także szybkość obrotu, aby błyski następowały po sobie w bardzo krótkim czasie.

Dawne latarnie, pomimo niezłych systemów optycznych, dawały jednak spore rozproszenie, skutkiem czego pewna ilość promieni była bezużyteczna. Posługując się coraz bardziej skomplikowanymi systemami soczewek i luster, starano się rozpraszać promienie skierować razem z promieniami wiązki głównej, zwiększając w ten sposób bardzo skutecznie zasięg latarni. Obecnie przeważają latarnie, dające w ciągu jednego obrotu cztery, względnie trzy błyski



Amerykański konstruktor Franklin Ellison opracował plan budowy wieży, wysokiej na przeszło jedną milę ang. czyli przeszło 1000 mtr. Na szczycie wieży będą mogły lądować samoloty, we wnętrzu zaś będą hangary lotnicze, garaże samochodowe itd., w nocy zaś wieża będzie służyć jako latarnia lotnicza.

Ponieważ czas błysków i ich ilość daje się doskonale regulować, więc wykorzystano tę właściwość i ustalono specjalny klucz sygnałów, według których, nawet z dużych odległości, można doskonale określić latarnię, a tem samem i miejscowość.

Jako źródła światła stosowano początkowo wyłącznie lampy naftowe z najrozmaitszymi palnikami.

Obecnie większość latarni posiada oświetlenie elektryczne. Moc instalowanych żarówek sięga olbrzymiej cyfry 10 kilowatów. Oprócz żarówek elektrycznych stosowane jest również światło łukowe.

Z rozwojem komunikacji lotniczej, kiedy normalne loty przestały być czemś nadzwyczajnym, trzeba było pomyśleć o wyznaczeniu kierunku lotu pilotowi, prowadzącemu samolot w nocy. W ten sposób latarnia przestała królować jedynie nad morzem, a zakres tej pracy przeniósł się i w głąb lądu.

Latarnia lotnicza jest o tyle bardziej skomplikowana, że oprócz normalnych błysków o olbrzymim zasięgu, winna jeszcze wskazywać dokładnie kierunek lotu. Dodatkowe urządzenie do wskazy-

wania kierunku składa się z latarni poruszającej się ruchem wahadłowym w płaszczyźnie prostopadłej do kierunku lotu.

Największe latarnie lotnicze są załadowane w Dijon oraz Mont Valerien.



Na lotnisku berlińskim znajduje się przyrząd sygnalizacyjny celem umożliwienia lotnikom dokładnej orientacji w warunkach atmosferycznych. Przyrząd ten nocą jest rzęsiście oświetlony.

**Zbankrutowane gwiazdy**

Ostatnie dane w jednym z hollywoodzkich czasopism świadczą, jak nieprawdopodobnie fantastyczne sumy wpływały parę lat temu do kieszeni amerykańskich przedsiębiorców filmowych.

Wśród dźwiękowców — kopalnią złota okazał się „Śpiwający błazen”. Było to zresztą do przewidzenia, bowiem film ten należy do pierwszych „talkiesów”. Firma Warner zarobiła na nim wcale pokaźną sumę — 6 milionów dolarów.

Dalsze miejsca w rzędzie kasowych dźwiękowców zajmują „Światła wielkiego miasta”, Chaplina — zysk 5 i pół miliona dol., „Parada miłości” i „Wesoły porucznik” z Chevalierem — po 4 miliony i „Rozkosze niebezpieczeństwa” z Haroldem Lloydem — 3 miliony dol.

Ze starszych jeszcze filmów niemych najbardziej kasowym był słynny „Ben Hur”, który zapewnił przedsiębiorstwu „Metro — Goldwyn” — około 8 milionów dolarów czystego zysku oraz „Wielka Parada”, która również osiągnęła ten sam rekord dochodowości.

Od 7 do 8 milionów dolarów przyniosły również przedsiębiorcom każdy z następujących niemych obrazów: „Demon morza”, z niezłym już Milton Sillsem, „Gorączka złota” — znakomita tragikomedia Chaplina; „Czterech jeźdźców Apokalipsy” Rex Ingrama z Rudolfem Valentino, „Dorota Vernon” z Mary Pickford i „Złodziej z Bagdadu” z Fairbanksem seniosem.

Dzisiaj nawet największe przeboje amerykańskie nie przynoszą więcej niż 1—2 milionów dolarów. Jednakże i ta „skromna” sumka jest jeszcze za mało wygórowana. Bilety w kinach są za drogie, publiczność woli raczej za te same pieniądze iść do teatru. Przyczyną tego jest niewątpliwie zachłanność i pogoń za lichwiarskimi zarobkami ze strony producentów filmowych.

W związku z kryzysem coraz to więcej „gwiazd” amerykańskich ogłasza swą niewypłacalność handlową. Brzmi to trochę dziwnie, bo przyzwyczajaliśmy się do zawrotnych sum, jakie pobierały najstawniejsze aktorki w Hollywood.

Niedawno słostry Duncan ogłosiła swe „bankructwo”, następnie Clara B. w zwróciła się o nadzór sądowy, obecnie zaś nadchodzi wieść o ogłoszeniu niewypłacalności znanej gwiazdy filmowej Nity Naldi.

Coraz gorzej dzieje się w światku filmowym. Wytwórcie zmadrzały i nie chcą aktorowi płacić milionowych gaź. „Gwiazdy” zaś potraciły duże majątki, bawiąc się w spekulacje giełdowe oraz kupowanie terenów.

Komornik zajmuje teraz ich pensje, a w wytwórciach wypłacają tylko tyle, ile potrzeba aktorom na życie i najniezbędniejsze wydatki. Podobno nawet w dobrym tonie jest obecnie nieraz zajęta przez komornika pensja.

**ZGODNA OPINJA**

- Trzeba było w tej sprawie poradzić się adwokata.
- Byłem u dwóch adwokatów. Oba powiedzieli mi to samo.
- Co?
- Dwieście złotych.

**Parada kadetów ameryk. marynarki**

Szkoła kadetów marynarki wojennej Stanów Zjednoczonych obchodziła ostatni uroczystość zamknięcia kursu. Na zdjęciu córka komandora Mumma wręcza sztandar kapitanowi drużyny, która zdobyła pierwszą nagrodę podczas zawodów sportowych.



**KURJER GOSPODARczo-SPOŁECZNY**

**Gdy właściciel odbiera piwnicę**

Właściciel realności wbrew woli lokatora odebrał mu piwnicę, przynosząc jego rzeczy do innej piwnicy, a drzwi do dawnej zamurował.

Wszystkie trzy instancje sądowe skazały właściciela za występek z art. 251 k.k. a Sąd Najwyższy w orzeczeniu z dnia 10 listopada 1933 K. 710/33, zauważył:

Kodex karny zwraca się swą sankcją, przeciw czynnościom (przemocy, groźbie karalnej), zmierzającym do sparaliżowania aktów woli, prawnie wolnego postępowania, „do wytworzenia takich warunków, w których człowiek nie może czynić tego, co chce powinien, albo musi czynić, czego chce nie ma obowiązku” (motywy Komisji Kodyfikacyjnej). Na tem tle art. 251 k. k. będzie czynem przestępnym, skierowanie przemocy również przeciwko rzeczy, skoro owa przemoc pociągnęła za sobą pośrednie oddziaływanie na osobę w tej formie. Iż dana osoba jest zmuszona do znoszenia stanu, polegającego na niemożności powzięcia tych aktów woli, któreby bez faktu przemocy w korzystaniu ze swych praw powzięć była mogła, albo też jest zmuszona do znoszenia stanu pewnej dolegliwości fizycznej, czyli skoro przemoc, skierowana przeciwko rzeczy, zwraca się pośrednio przeciw osobie, która przemoc tę odczuła jako ograniczenie woli.

Skoro sądy nitaze ustaliły spowodowanie przemocą, oskarżonego ograniczenia woli, jakiego doznał pokrzywdzony przez niemożność korzystania ze swej piwnicy, a tem samem ustaliły przemoc, która zmuszała pokrzywdzonego do zaniechania i znoszenia (art. 251 k.k.) to tem samem skazania oskarżonego jest uzasadnione.

**W sprawie wyjazdu do Francji i Belgji**

(t) Syndykat Emigracyjny zawiadamia, że do Francji, oraz Belgji mogą wyjechać osoby, posiadające formalny kontrakt pracy lub też osoby, udające się w celu połączenia się z rodziną, np. żony i dzieci — do mężów i do rodziców. Syndykat Emigracyjny organizuje transporty emigrantów do tych krajów. Transporty odchodzą z Warszawy co czwartek każdego tygodnia.

Emigranci jadący transportami Syndykatu Emigracyjnego, korzystają z tańszych biletów kolejowych, oraz z opieki podczas podróży. Otrzymałe wezwanie z Francji lub Belgji, należy przesłać do Syndykatu Emigracyjnego (Centrala w Warszawie, Niecała 7) w celu otrzymania dokładnych wskazówek oraz uzyskania zapewnienia odnośnego konsulatu, że wiza zostanie udzielona.

**Ziemia polska w polskie ręce**

**Program akcji parcelacyjnej**

Jak donoszą program akcji parcelacyjnej przewiduje, iż w przeciągu najbliższych 5 lat rozparcelowanych będzie co najmniej 625 tysięcy hektarów ziemi. Na parcelację przeznaczony będą z gruntów państwowych te majątki, co do których w najbliższych latach upływają terminy umów dzierżawnych.

Na parcelację przeznaczony będą również majątki własne Państwowego Banku Rolnego oraz te majątki prywatne, które przejmowane będą za zaległe należności. Poza tem parcelacji ulegną majątki przejęte za długi przez instytucje kredytu długoterminowego. Niezależnie od tego oczekiwane jest wzmożenie się prywatnej akcji parcelacyjnej, zależne w pewnej mierze od stopniowego uruchomienia kredytów parcelacyjnych w 4,5-procentowych listach zastawnych Banku Rolnego.

W kołach rolniczych oczekują, iż w latach najbliższych spodziewać się można większego, aniżeli się to przewiduje, rozwoju akcji parcelacyjnej.

W dziedzinie scalania gruntów przewidziana jest na rok 1934 komasacja 410 tysięcy hektarów. Do roku 1938 włącznie ma być scalonych ogółem w Polsce 410 tysięcy gospodarstw rolnych

o obszarze 2.320 tysięcy hektarów.

Równocześnie z akcją komasacyjną mają być prowadzone roboty meljoracyjne. Przewidywane jest zwiększenie prac meljoracyjnych w najbliższej przyszłości.

Spodziewać się należy, że czynniki decydujące roztoczą nad akcją parcelacyjną bacniejszą opiekę, zwłaszcza w kierunku w czyje ręce przechodzić będzie ziemia.

To zagadnienie szczególnie obchodzi nas tu na kresach, gdzie przechodzenie ziemi w ręce obce, często państwu polskiego wrogię, stało się rzeczą notoryczną.

Ostatnie wypadki powinny skasować dotychczasową politykę parcelacyjną. Na naszych kresach, powinno powstać zwarte mury kolonistów polskich, by tym obszarom zapewnić spokój, ochronę i charakter.

Nadzorem objęta winna być również parcelacja prywatna, zwłaszcza usunięty być winien żydowski spekulant, zjawiający się jako pośrednik.

Ziemia polska, w ręce polskie — oto hasło, które przyświecać winno przyszłemu planowi parcelacyjnemu.

**Ziemia małopolska na licytacji**

(g) W „Monitorze Polskim” (nr. 162) zamieszczone zostało ogłoszenie Dyrekcji Tow. Kredytowego Ziemińskiego we Lwowie, dotyczące, wobec bezskuteczności pierwszych, drugiej licytacji, majątków ziemskich, położonych na terenie Małopolski Wschodniej. Licytacje te odbędą się przed notariuszem Tadeuszem Nawrockim we Lwowie.

Na licytacje wystawiono dobra Nosówka w powiecie rzeszowskim (termin 24 sierpnia br.), dobra Sławentyn w pow. podhajeckim (24 sierpnia br.), dobra Żyznów pow. rzeszowski (24 sierpnia br.), dobra Bonarówka pow. rzeszowski (24 sierpnia br.), realność wiejska gminy Wesoła pow. brzozowski (24 sierpnia br.), dobra Kolenziani, pow. czortkowski (24 sierpnia br.), dobra Grodzisko-górne i Grodzisko-dolne, pow. łańcucki

(30 sierpnia br.), realności wiejskie rolne, pow. łańcucki (30 sierpnia br.), dobra Krukienice, pow. mościcki (30 sierpnia br.), dobra Telacze, pow. podhajecki (1 września br.), dobra Krzywe vel Krywe ad Tworzyna (1 września br.), dobra Trzcianiec, pow. dobromilski (3 września br.), realność wiejska gminy Nowosiółka skałacka, pow. skałacki (3 września br.), realność wiejska Nowe Sioło, pow. żydaczowski (5 września br.), dobra Pleława, pow. buczacki (5 września br.), dobra Krzywoułka, pow. czortkowski (6 września br.), realność wiejska gminy Skwarzana nowa, pow. żółkiewski (6 września br.).

Na licytacje te zwracamy uwagę, w przekonaniu, że ziemia ta nie dostanie się w ręce obce.

**Statystyka koni**

„Mały Rocznik Statystyczny” (r. 1934) podaje ilość koni w niektórych państwach, równocześnie ilustrującą ilość sztuk na 100 ha.

Według tej statystyki ZSRR. posiada 16.600.000 koni (0,8 na 100 ha), Stany Zjedn. Am. 11,942.000 (1,6), Argentyna 9,858.000 (3,5), Brazylia 6,828.000 (0,8) Polska 3,773.000 (9,7), Niemcy 3,395.000 (7,2), Kanada 2,984.000 (0,3), Francja 2,901.000 (5,3), Australia 1,776.000 (0,2), Anglja 1,171.000 (4,9), Włochy 943.000 (3,0), Węgry 820.000 (8,8), Czechosłowacja 708.000 (5,0), Szwecja 660.000 (1,6), Hiszpanja 563.000 (1,1), Dania 496.000 (11,6), Nowa Zelandja 277.000 (1,0) sztuk koni.

**Dolar i waluty**

Lwów, 20 lipca.  
(g.) Bank Polski płacił za dolary 5,28 zł., giełda prywatna 5,27 zł. Dolar złoty 8,91—8,93 zł. Franki francuskie notowano 34,5, franki szwajcarskie 1,71, franki belg. 24,30, funty szterl. 26,77, guld. hol. 35,85, guld. gdańskie 1,72, liry włoskie 45—46, leje rumuńskie 37,50 marki niem. 2,03 zł.

**GIEŁDA**

**Giełda zbożowa**  
Na giełdzie transakcje w pszenicy, grochu zielonym, rzepaku ozimym i maca, Otręby nieco podrożały.  
Inne kursy niezmiennione.  
**Giełda pieniężna.**  
Sytuacja nadal niezmienniona.  
Dolar w obrotach prywatnych zł. 5,27

**Giełda nabiatawa**

(Ceny w detalu)  
Masło: w hurcie formowane zł. 2,30, w hurcie blok zł. 2,10, w detalu formowane zł. 2,60, w detalu blok zł. 2,40. Ser trapiastów 1 kg. — 2,40 zł. Ser tyłtycki 1 kg. 2,40 zł., Ser sędzaki 1 kg. 2,60 zł. Kopa jaj zł. 2,60 sztuka 5 gr. Bryndza 1 kg. 2,90 zł. Mleko w hurcie 1 l. 15 gr. w detalu 1 l. 17 gr.

**Giełda warszawska.**

Warszawa, 20 VII 1934

3 proc. poz. budowlana	44:80		
4 proc. poz. inwestycyjna	—		
4 proc. poz. inwest. seryjna	—		
5 proc. poz. konwersyjna	63:75		
5 proc. poz. kolejowa	—		
6 proc. poz. dolarowa	73:38		
4 proc. poz. dolarowa	—		
7 proc. poz. stabilizacyjna	67:75		
10 proc. poz. kolejowa	—		
<b>Waluty i dewizy</b>			
Belgia	123:58	Praga	22:—
Gdańsk	172:55	Stockholm	—
Holandja	358:50	Szwajcaria	172:45
Londyn	26:75	Włochy	45:45
N. Jork	5:30	Berlin	—
Paryż	34:91		

JAN SZELIGA

61

**ZBRODNIARZ I MASKA**

CZĘŚĆ II.

**SZARY KŁOSZYK**

20.

Tomasz wszedł z tacą do jadalni i w tejże chwili Karol położył na obrusie koło swego talerza tajemniczy brelok.

— Co pan tam ma? — odezwał się Chorzelewski, który zdążył wrócić z R. na kolację i siedział naprzeciw Karola.

— Jakiś chłopczyk ofiarował mi na szosie ten brelok na sprzedaż, może z pół godziny temu — odparł Karol — żal mi było tego dziecka, bo wyglądało niedźnie, więc kupiłem to, choć nigdy breloków nie noszę. Chciałem pokazać go potem paniom, bo to świecidełko ma oryginalny kształt.

I uniósł brelok na dłoń w górę, w chwili gdy Tomasz, stojąc za nim, nalewał mu wody do szklanki.

Tatar zauważył, że Tomasz wlepił oczy w brelok.

— Musiał to zapewne ktoś zgubić — rzekł lekko — a ze sposobu, w jaki Tomasz na ten brelok patrzy — dodał z uśmiechem — wnoszę, że wie on, kto jest jego właścicielem.

— Owszem, proszę pana — odpowiedział Tomasz — to jest mój własny brelok i zgubiłem go dziś, sam nie wiem gdzie.

Tatar spuścił oczy.

— Czyż Tomasz był dziś poza ogrodem? — zapytał.

— Byłem, proszę pana! Jaśnie pani — zwrócił się do pani Stefanji — przypomina sobie może, że po podwieczorku, posłała mnie do piekarni.

— Bardzo dobrze to pamiętam! — zawołała pani Stefanja — bo Tomasz miał być z powrotem w 10 minut, a siedział przeszło godzinę!

— Więc pewnie zgubiłem to na szosie i ten chłopak to znalazł — dodał Tomasz, patrząc pożądliwie na brelok.

— Skądże Tomasz to dostał? — spytał Tatar — bo pierwszy raz widzę brelok takiego kształtu.

— O, to jeszcze nieboszczyk pan Niezabitowicz przywiozł mi to skądś z zagranicy, parę lat temu — odrzekł lokaj.

Karol, nie wiedząc, czy Tatar życzy sobie, aby oddał brelok Tomaszowi, czy też nie, zaczął z panią Stefanją ożywioną rozmowę o hodowli róż, a potem jakby w rozstąpieniu, wsunął go do kieszeni.

— Ninko, czemu trzesz sobie tak czoło? — odezwała się nagle pani Stefanja.

— Zdaje się, komar mnie ugryzł — odparła z czerwienioną Ninka.

— To bardzo możliwe — powiedział Tatar — bo komarów tu nie brak, prawda, panno Ninko?

Ninka roześmiała się głośno, a pani Stefanja rzuciła jej karcące spojrzenie.

— Straszna koza, ta Ninka — pomyślała — śmieje się na głos z byle czego, a to nie jest przecież dystygowane!

— Czy pani przyjęła nowego ogrodnika? — zagadnął panią Stefanję dr. Ziembowski, który brał również udział w kolacji — bo widziałem w ogrodzie jakiegoś nieznanego mi młodego człowieka, zamiatającego aleję.

— Tak, mój ogrodniczek ma tyfus, a choć Tomasz twierdził, że da sobie sam radę z ogrodem, wolałam jednak wziąć kogoś do pomocy — mówiła przedko pani Stefanja — zwłaszcza, że pan Karol polecił mi właśnie bardzo dobrego ogrodnika, który zgodził się pracować u mnie prawie za darmo, gdyż od pierwszego września ma już inną posadę i chciał tylko gdzieś tak przebyć tych kilka tygodni. Zgłosił się wczoraj i choć jest to jakiś mruk, jednak dobrze wszystko robi, tak że powiedziałam właśnie przed kolacją Dzidusowi, że nie

powinien mi robić wyrzutów, że bez jego wiedzy przyjmuję służbę, choć przyznaje, że Dzidus lepiej zna się na ludziach odemnie, ale to nic dziwnego, bo...

Tu Chorzelewski przerwał jej i zaczął rozprawiać o spirytyzmie, którym się od niedawna zajmował. Pani Stefanja natychmiast zapaliła się ogromnie do urzędowania posiedzeń spirytystycznych, a także Juif okazała zainteresowanie dla tych rzeczy.

Gdy wstawano od kolacji, było już rzeczą postanowioną, że Chorzelewski przywiezie nazajutrz do willi jednego ze swych znajomych, który był, jego tystyczne.

zdanem, wybitnym spirytystą. Poczem, w najbliższych dniach, miano urządzić posiedzenie spirytystyczne.

21.

Była godzina 11-ta przed południem i pani Stefanja, Julja, Ninka i Tatar schronili się przed upałem na tylną werandę domu, gdzie o tej porze panował cień.

Tatar z pewnym rozstąpieniem słuchał rozmowy pań. Nie wiedział, gdzie jest Marcin i to go niepokoiło. Prosił go, aby był przed domem lub w kuchni, a przed chwilą przekonał się, że go niema w żadnym z tych miejsc.

— Znowu gdzieś sobie spaceruje — myślał z gniewem — i kto wie...

Wtem wydało mu się, że z głębi ogrodu dobiegł go jakby zduszony krzyk.

Zerwał się z krzesła i rzuciwszy paniom krótkie „przepraszam!”, pobiegł szybko w stronę alei jaśminowej, skąd, jak miał wrażenie, doszedł go ten głos.

Aleja jaśminowa była pusta. Wpadł do sąsiedniej, wysadzonej grabami i cofnął się gwałtownie: tuż przed nim kotłosał się na jednym z większych drzew... wisielec. Pętla z mocnego sznura oplatała mu szyję, a drugi jego koniec był uwiązany do grubej gałęzi.

(C. d. n.)



# Bilans żywiołowej klęski o pomoc dla powodzian

WARSZAWA 18. 7. (tel. wł. G.)  
Dziś o godz. 2-giej popoł. odbyło się w Prezydium Rady Ministrów posiedzenie organizacyjne centralnego komitetu pomocy ofiarom ostatniej katastrofy powodzi w Małopolsce Wschodniej. Na zebranie to przybyło kilkadziesiąt osób, zarówno ze sfer rządowych, jak i przedstawicieli organizacji społecznych, instytucji finansowych, miasta, itd. W zastępstwie prem. Kozłowskiego zebrał się min. Zawadzki, podnosząc, że rząd w akcji pomocy robi, co może. konieczne jest jednak poparcie szerokich kół społeczeństwa.

Następnie wiceminister spraw wewn. zobrazował ogólne rozmiary klęski. Zaznaczył, że obraz przezeń przedstawiony nie może być kompletny, gdyż powódź trwa w dalszym ciągu. Deszcze padają nadal i nieustannie przychodzą doniesienia o nowych zniszczeniach. Na podstawie dotychczasowych meldunków stan rzeczy jest następujący:

W wojew. krakowskim na 17 powiatów objętych powodzią jest 15.

W woj. lwowskim 4, w kieleckim również 4.

Władze liczą się ze znacznym podniesieniem wód Wisły, co będzie zagrażało niektórym powiatom woj. lubelskiego i warszawskiego. W tej chwili najgroźniejszym jest wylew potoków górskich. Wylew ten przyszedł zupełnie niespodziewanie popołudniu 16 bm. Według dotychczasowych wiadomości powódź spowodowała utonięcie przeszło 100 osób, w tym kilku żołnierzy, którzy brali udział w akcji ratunkowej. Zalanych jest dosłownie kilkanaście wsi i wiejskich miast. Z tych ostatnich ucierpiał najwięcej Nowy Sącz, którego wszystkie przedmieścia stoją pod wodą i gdzie najwięcej jest ofiar w ludziach. Liczba tych ofiar dosięgła cyfry 43 osób. Elekrownia w N. Sączu jest zalana, miasto tonie w ciemnościach, a komunikacyjnie odcięte jest od świata.

Drugim zkołem pod względem siły zniszczenia jest Zakopane. Duże szkody wyrządziła woda w Tarnowie, ale wedle ostatnich doniesień udało się ocalić Mościce, którym woda zagrażała wielkim niebezpieczeństwem. Grozę katastrofy powiększa to, że przyszła ona w momencie żniw i wtedy, gdy wszystkie miejscowości podgórskie przepelnione są mieszkańcami. Obszar objęty powodzią jest zamieszkały przez przeszło 2 miliony ludności. Całe gospodarstwa zostały obrócone w perzynę, przyczem największe spustoszenie uczynił Dunajec, który zmienił zupełnie bieg i na swej drodze znosi całkowicie wsie.

Następnie minister opieki społecznej Paciorkowski przedstawił formy organizacyjne akcji pomocy. Nawiązał on do powodzi w Małopolsce Wschodniej w roku 1927, przypominając, że wówczas akcja pomocy dała bardzo dobre wyniki. Zebrano wtedy na powodzian przeszło 5 milj. złotych. W roku 1927 akcja prowadzona była dwutorowo: osobno pracował komitet społeczny, osobno zaś komisja rządowa. Obecnie komitet centralny ma objąć całą akcję — zarówno rządu, jak i społeczeństwa. W zakres tego działania wejdzie propaganda zbiórki na powodzian i koordynowanie akcji zbiórkowej na terenie całej Polski, powoływanie komitetów wojewódzkich i powiatowych, wreszcie utrzymywanie kontaktu z komitetem krakowskim, który będzie rozdziałem zasilki. Akcja ma pójść od razu w kilku kierunkach, a mianowicie: udzielania pomocy siewnej, dawania zasilków, doradczonych, umożliwianie odbudowy zniszczonych gospodarstw, wreszcie ocena szkód i strat.

Odczytano następnie skład komitetu, do którego należy kilkadziesiąt osób z różnych środowisk. Wszli do niego wyżsi duchowni wszystkich obrządków, szereg byłych ministrów, generałowie, doświadczeni przedstawiciele instytucji społecznych, finansowych, wojskowych, star literackich, artystycznych, itd. Na

czele komitetu stoi b. minister Hubicki. Generalnym skarbnikiem został prezes PKO dr. Gruber.

## Powódź trwa i rozszerza się

WARSZAWA, 18. 7. (tel. wł. G.)  
W Warszawie powódź może grozić dopiero wówczas, jeśli poziom wody w Wiśle osiągnie wysokość 5 m 20 cm. — Obecnie poziom Wisły wynosi dopiero 1 m. 34 cm. Dziś jednak rano nadeszły tu wiadomości o bardzo silnym przyborze Wisły pod Zawichostem, skąd fala może zagrażać Warszawie. Wskutek tego władze powołały tu sztab akcji przeciwpowodziowej i wydały szereg zarządzeń, mających na celu zapobieżenie skutkom powodzi. Dziś w południe specjalna komisja objeżdżała wszystkie wały i śluzy wiślane. Zadaniem komisji było stwierdzenie, w jakim stanie znajdują się wały i czy nie należy wykonać doraźnych reperacji. Opracowano szczegółowy plan personalny obsadzenia wszystkich stanowisk na wypadek powodzi.

KRAKÓW Stan wody na Wiśle pod Krakowem stale wzrasta. Około godz. 14 na Groblach koło Wawelu woda zaczęła występować z brzegów oczem zawiadomiono na ludność specjalnymi syrenami. Mieszkańców ewakuowano. Na falach Wisły płyną części budynków, tam, zboże itp. Oddział saperów umocnił wały. 22 pp. zbudował wał ochronny z worków z piaskiem. Akcją ratunkową z ramienia wojskowości kieruje osobiście dowódca O. K. V. gen. Luczyński. Wskutek wylęwu Wilgi komunikacja w dzielnicy Dębniki przerwana. O godz. 15,45 przeszła nad Krakowem silna burza z piorunami i gwałtowną ulewą. Pod Krakowem o godz. 16 stan wody na Wiśle wynosił 5,16 ponad normalny. Dwie ulice przedmiejskie są zalane.

WARSZAWA 18. 7. (PAT) Z terenu powodzi donoszą: Stan wody na Wiśle pod Krakowem o godz. 17 wynosił 3,60 ponad normalny. Woda w dzielnicy Podgórze wydostaje się na wierzch kanałami. W powiecie bielskim powódź zaczyna przybierać poważne rozmiary.

## Szerokość rozlewu Dunaica - 15 km.!

TARNÓW, 18. 7. (PAT). Z powodu wylęwu rzeczki Wątok, przepływającej pod Tarnowem miasto znalazło się w promieniu powodzi. Tak zwana Huła została zalana, ludność ewakuowano. Wątok połączył się z rzeką Białą, tworząc wielkie jezioro. Mościce były wczoraj poważnie zagrożone. Zostały tam zalane pompownie. Magazyn z solą uratowano. Baraki zostały ewakuowane. — Dziś Mościce są zalane. Po przybyciu b. ministra Kwiatkowskiego zorganizowa-

## 50 tys. rodzin bez środków do życia

KRAKÓW 18. 7. (PAT) Dziś w południe prem. Kozłowski i min. Kościakowski i Butkiewicz, udali się statkiem wzdłuż Wisły na zwiedzenie terenów nawiedzonych powodzią. Korrespondent Pata uzyskał następującą ocenę sytuacji:

Brzegi rzek są całkowicie zalane, wały ochronne nie wytrzymały. Około 50 000 rodzin jest bez środków do życia. Z całości klęski będzie można zdać sobie sprawę dopiero kiedy wody opadną.

Obecnie należy przyjąć, że górne bie-

## Sytuacja na terenie woj. lwowskiego

LWÓW 18. 7. (PAT) Według ostatnich meldunków nadesłanych do lwowskiego Urzędu Wojewódzkiego w późnych godzinach wieczornych sytuacja powodziowa na terenie województwa lwowskiego w ogólnych zarysach przedstawia się jak następująca:

W powiecie rzeszowskim stan wody na Wisłoku wynosi 4,80 ponad normalny. Komunikacja kolejowa między Rzeszowem a Boguchwałą (na linii Rzeszów — Jasło) przerwana.

W powiecie tarnobrzelskim wskutek alarmujących wiadomości z górnego biegu Wisły zorganizowano służbę patrolową,

Na zakończenie przew. min. Zawadzki oznajmił, że wskutek klęski zostaje odwołane projektowane „Święto Gór”.

Ulewne opady trwają w dalszym ciągu. Stan Raby w Myślenicach 3,30 m. ponad normalny, woda jednak nieco opada. Sytuacja w Mościcach została opanowana. Przypuszczalnie już jutro fabryka będzie czynna. Na linii Tarnów — Lwów w kierunku Krynicy do Nowego Sącza komunikacja przywrócona. Komunikacji z Szczawnicą jeszcze nie ma. Ludność Bochni została usunięta z miejsc zagrożonych.

WADOWICE Pod Kalwarją z powodu bezustannych deszczów obsunął się stok góry. Gościńiec u stóp góry obsunął się do potoku Cedronu. Koło Kalwarji zerwany jest nasyp kolejowy. Na terenie powiatu dotąd ewakuowano 1000 osób.

KATOWICE Ze Śląska Cieszyńskiego donoszą, że poziom wody na rzekach znacznie się podniósł. W Żarzeczcu woda otoczyła kilkadziesiąt domów. Droga jest częściowo zalana.

KIELCE, W powiecie sandomierskim Wisła podniosła się o 4 m. i przybliżyła. Kilka wiosek jest zalanych. Mosty zagrożone. W powiecie opatowskim Pokrzywianka nadal wzbiera. W Ostrowcu zalana woda szereg domów. W powiecie pińczowskim ewakuowano ludność trzech wsi. Trzy mosty zniszczone. Szosa łącząca Koszyce ze Szczurową zalana. Wskutek przerwania komunikacji kolejowej na linii Kraków — Lwów wczoraj i dziś przez Kielce przejechało 8 pociągów międzynarodowych.

LANCUT, Wczoraj ok. godz. 21, utonął mieszkaniak wsi Potok, 61-letni Antoni Lamucha w drodze z Łancuta do domu. W miejscu gdzie droga wojewódzka stała pod wodą, zmyliwszy drogę, wjechał opadł wraz z wozem do starego koryta rzeki Wisłok. Zwłoki wydobyto w nocy, konia żywego odnaleziono w południe uplątanego w krzakach.

no pomoc dla Mościc. Zakładom wobec opadania wody w Białej na razie nie grozi. Wioski nad Białą są zalane. Mosty zerwane. Na szerokiej przestrzeni rzeka Biała połączyła się z Dunajcem. Dunajec rozlał się bardzo szeroko i wygląda jak olbrzymie jezioro. Szerokość rozlewu w niektórych miejscach wynosi 15 kilometrów. W Bogumiłowicach wystaje ponad wodę tylko budynek stacyjny.

## Oficjalna wizyta min. Becka w Tallinie i Rydze

WARSZAWA, 18. 7. (tel. wł. G.)  
Z początkiem przyszłego tygodnia minister spraw zagr. pik. Beck wyjeżdża z oficjalną wizytą do rządów Estonii i Łotwy. Podróż tę pik. Beck odędzie samolotem. Odlot do Tallina nastąpi w poniedziałek o godz. 7 rano. Min. Beck przybędzie tam o godz. 3-ciej popołudniu i zabawi do środy rano. W środę odleci samolotem do Rygi, gdzie pozostanie do czwartku rana, poczem powróci z powrotem do Warszawy.

## Nowy cennik środków leczniczych

WARSZAWA, 18. 7. (tel. wł. G.)  
W dzisiejszym nr-ze Dziennika Ustaw ogłoszono bardzo obszerne rozporządzenie ministra opieki społecznej o określeniu cen aptecznych. Do rozporządzenia dołączono szczegółowy cennik poszczególnych środków leczniczych.

## Wiec socjalistyczny opanowany przez komunistów

WARSZAWA, 18. 7. (tel. wł. G.)  
Strajk budowlany w Warszawie trwa w dalszym ciągu. Wczoraj wieczorem powołana przez rząd komisja rozjemcza wydała orzeczenie określające stawki dla pracowników budowlanych. Stawki te wynoszą od 1 zł. 30 gr. do 65 gr. za godzinę.

Dziś w południe odbył się wiec robotników budowlanych, zwołany przez socjalistów. Wiec ten był bardzo burzliwy i skończył się opanowaniem przez komunistów. Przewodniczący z ramienia PPS musiał ustąpić, miejsce jego zajął komunistę. Na wiecu rozrzucono ulotki komunistyczne i w rezultacie uchwalono dalszy strajk, odrzucając temsamem decyzję komisji rozjemczej.



## Kto wygrał?

WARSZAWA 18. 7. (tel. wł. G.) W dzisiejszym ciągnięciu Państwowej Loterii Klasowej padły wygrane na następujące numery:

- 50.000 zł na nr. 51914.
- 20.000 zł na nr. 113766.
- 10.000 zł na nr. 10788 52155.
- 5.000 zł na nr. 8348
- 5.000 zł na nr. 109377.
- 2.000 zł na nr. 80425 144417.
- 2.000 zł na nr. 19581.
- 1.000 zł na nr. 46632 160372 161537.
- 1.000 zł na nr. 32716 94659 127274.
- 500 zł na nr. 1203 17331 106321 115684 122646 140102 142212.
- 500 zł na nr. 20797 24260 33390 17754 101525 106241.
- 400 zł na nr. 30913 38226 40660 46701 66794 78698 93773 115116 123809 147229 157966 165088 165545.
- 400 zł na nr. 2222 21285 25100 34468 51575 55448 94273 958229 102054 123553 154081 157312.
- 250 zł na nr. 25350 32002 32417 33178 34363 35865 43178 75030 776335 83072 85394 91965 92411 107232 117778 128812 133538 138984 146295 153727 155110 157251
- 250 zł na nr. 35116 47447 56646 58918 60637 91300 94425 99323 106010 110081 122340 154142 161768.

## Telegramy z ostatniej chwili na str. 1 i 2-giej



Zawiadomienie

Podaje się do wiadomości odbiorców składu fabrycznego huty szklanej „Dubeczno“...

Ceny niższe

MEBLE KLEBAN
Lwów, Sobieskiego 3. — Tel. 70-45.



LODOWNIE, naczynia kuchenne oraz
Henryk Werner, Kopernika 12, tel. 70-50



Łóżka
dzielne białe lakierowane 25, kuchenne 8, polowe 15...

Każdy wyraz 10 groszy. — Ogłoszenia nie bandlowe 10 wyrazów 50 gr...

Ogłoszenia drobne

Jedno ogłoszenie nie może przekraczać 50 słów. Ogłoszenia reklamowe wśród drobnych kosztują za 1 mm. 1 łam. 30 gr

Kupna

Lasy
drzewostany na wyrab poszukuje Tano, Drohebycz, Rynek 1321

Sprowadzanie

Nie wyrzucajcie
Swoich Pieniędzy, kupując tandetę sklepową...

2 lustra

duże okazja sprzedam. Sobolewski Lwów, Trzebiego Maja 7 sklep. 21861

Kluby

skrócone płacone okazja sprzedam Lwów, Kościuszki 20/1.21862

8 blatów

pokrytych suknaem de Bridza, sprzedam Jamliński Lwów, Srajnochr 2 skłen. 21863

Fortepian

koncertowy Wirtha do sprzedania Lwów, Kościuszki 20 l. 21864

Pianino

stan dobry sprzedam okazjnie lub zamienię za fortepian Lwów, Szepkowska 29 parter lewy. 21868

Mieszkania

W tej rubryce
umieszczamy ogłoszenia o wolnych mieszkaniach oraz poszukujących mieszkań — do 10 słów 2 razy bezpłatnie. 18966

5 pokoje

pełny komfort do wynajęcia. Lwów, ul. Badenich 9. 21894

4 pokoje

kuchnia Lwów, Sniadeckich 5, naprzeciw Politechniki 105 sł. 21896

Słoneczne

z ogrodem 3 pokoje przedpokój pełny komfort do wynajęcia od 1 sierpnia oglądać 3-5 Lwów, Chrzanowskiej 6 — dozorczyni wksza. 21906

4 pokoje

kuchnia komfortowa. Lwów, Skrzyńskiego 4/l p. właściciela 21901

Kadecka 9

mieszkanie 4 pokojowe pełnokomfortowe do wynajęcia od zaraz. Kaucja za zabezpieczenie regularnego płacenia czynszu wymagana. Informacji udzieli administrator, Lwów, Brajerowska 16, pokój 26, od 8-11 21898

Poszukuję

mieszkania za usługę. Lwów, Herburtów 5 dezorca. 21874

3-pokojowego

mieszkania poszukuje od 1. 8. prof. państw. gimn. Zgłoszenia Lwów, Czwartaków 16/l. 21695

Do wynajęcia

6 pokoi — komfortowe odnowione. Lwów, Batoro 32. 21867

Poszukuję

3 pokojowego mieszkania z komfortem w okolicy parku Killińskiego. Listy Kurjer, Lwów, Zimerowicza 10, pod „Urządnik państwowy”. 2 880

Poszukiwane

2-3 pok. miesz. komfort, od gospodarza dla bezdzietnych. Zgł. Adm. „Emeryt-katolik”. 21886

Do wynajęcia

3 pokoje, kuchnia komfort. Wiadomości tel. 39-80. 21887

Pokoje umi.

Kulturalny

sposób ogłaszania wolnych pokoi umi. — to ogłoszenie w dzienniku (w „Kurjerze”) do 10 słów 2 razy bezpłatnie! oszczędzanie miastu za pomocą łopienia kartek z ogłoszeniami na rynek i murach domów jest niekulturalne i karnalnie według obecnych rozporządzeń Prezydium Zarządu miasta. 18967

Duży

pokój, centralne ogrzewanie, łazienka, na 1 lub 2 osoby bez utrzymania. Lwów, Kochanowskiego 38 l p. 21905

Pokoju

dużego, niameblowanego, z oświetleniem elektrycznym, obsługa, utrzymanie łazienki poszukuje od 1 sierpnia. Zgłoszenia pod „Urządniczo” do Kurjera Lwów, Zimerowicza 10, za okazaniem kwitu inseratowego 21899

2 pokoje

umeblowane łazienka, Lwów, Tarnowskiego 45 m. 4. 21804a

Z klatki

pokój amebelowany, usługa, światło, tanie do wynajęcia Lwów, Miłkowskiego 7 m. 11. Oglądać codziennie. 21699

Pokoik

miły amebelowany solidnej Pani wynajmę. Lwów, Bacza Nabielaka 37a. 21869

OGŁOSZENIA W „KURJERZE” SA SKUTECZNE I TANIE!

Pokoju

słonecznego z łazienką w okolicy Mechnackiego. Długosza, szukają zaraz. Listy Kurjer, Lwów, Zimerowicza 10, pod E-R. 21885

Przyjmę

od roku szkolnego za mieszkanie z wiktom lub bez młodzieży z niższych klas. Spokój i troskliwa opieka. Lwów, Chmielowskiego 5 m. 7. 21884

Lokale

Do wynajęcia

2 lokale sklepowe Lwów, Batoro 32 dozorca wskaze. 21892

Newopowstały

Komitet Wojewódzki Towarzystwa Przyjaciół Młodzieży Akademickiej we Lwowie poszukuje od zaraz LOKALU NA BIURO, złożonego z 3 pokoi z kuchnią i łazienką w tym jeden duży pokój na sąle posiedzeń, front, pierwsze piętro, przy ulicy Akademickiej lub przylegających. Zgłoszenia nadsyłać pod adresem: Towarzystwo Przyjaciół Młodzieży Akademickiej, Lwów, ul. Piłsudskiego 11.5 21897

Poszuk. pracy

Krawczyńni

młoda, zdolna z pierwszorzędnymi referencjami poszukuje szyciela do dworu, ewtl. także do prowadzenia gospodarstwa w mniejszym domu, zajmie się dziećmi. Lesk. zgłoszenia uprasza do Kurjera, Lwów, Zimerowicza 10 „Tasie a pierwszorzędna” 21835



Panna Amelia Sanchez, która w tym roku wybrana została „królową piękności Madrytu”.

Wolne posady

Ogłoszenia w tej rubryce umieszczamy do 15 słów bezpłatnie

Handlowiec

rzutki, energiczny z gatunka 1000 zł. znajdzie zajęcie i zarobek początkowo 100 zł. miesięcznie, później więcej. Zgłoszenia Kurjer, Lwów, Zimerowicza 10 pod „Solidny interes”. 21840

Pani

inteligentna, samotna, zaręczona, życzliwa kuchnia zostanie. Listy Kurjer, Lwów, Zimerowicza 10 pod „Solidny interes”. 21893

Prawnik

ratynowany w sprawach hipotecznych, spadkowych, handlowych i skarbowych poszukuje odpowiedniej posady. Przyjmie administrację domów we Lwowie. Zgłoszenia: Administracja pod „Prawnik”. 21851

Osoba

starsza w alle wieku zajmie się pielęgniowaniem chorej osoby. Listy Kurjer, Lwów, Zimerowicza 10 „K. F.”. 21904

Absolwent

gimnazjum matematyczno-przyrodniczego polsk. rzym.-kat. lat 20 prajmie odpowiednią posadę nauczyciela białoruski. Łasawa zgłoszenia „M. T.” Kurjer Lwów, Zimerowicza 10. 21900

OGŁOSZENIA W „KURJERZE” SA SKUTECZNE I TANIE!

Służąca

czysta, młoda, dobrze gotująca, potrzebna od 1 sierpnia. Zgłoszenia Lwów, Dzwalekiego 7, m. 3 Seltynska. 21872

Służąca

de wszystkiego dobrze gotująca potrzebna Lwów, Tarnowskiego 64 parter. 21881

Absolwent

szkoly handlowej, prowadzenie buchalterji, obsługa klientów — zostanie przyjęty. Listy Kurjar, Lwów, Zimerowicza 10 pod „Tylko chrześcijania — Polak”. 21889

Uzdrowiska

Przed wyjazdem

na wywczesy zapewnijcie sobie mieszkanie w pensjonatach znanych Wam z ogłoszeń w „Kurjerze”. Nie zapomnijcie również o zapewnieniu sobie regularnej dostawy „Kurjera”. 18965

Rozlucz

Najpiękniej położona willa „JANINA” wśród lasów szpilkowych poleca z całym utrzymaniem pokojów słonecznych z balkonami. Kuchnia smaczna. Ceny niskie. 16179

Horyniec-Zdrój

stacja kolejowa w miejscu, Kąpiele — Sierczano — Borowinowa. Wodolecznictwo wyleczy skutecznie i szybko wszelkie choroby reumatyczne, kobiece przemiany materji. Okolica lesista, — park — tenis — piękne wycieczki — kąpiele rzeczne — dancjagi — kawiarnia muzyka zdrojowa. Pierwszorzędne pensjonaty zakładowe „Kalistówka” i „Aleksandrowka” wykwalifikowane. Sezon już otwarty! Korzystajcie z taniego Sezonu Wiosennego. Informacji udziela apteka W Pana Dobrzańskiego we Lwowie oraz Dyr. Zakładn Zdrojowego Horyniec — Zdrój. 17120

Letnisko-Korczówka „Dwór”

Kto pragnie prawdziwego odpoczynku, przyjemnie i tanio spędzić wakacje przy równoczesnym obfitemu odżywianiu, w pięknej, podgórskiej, lesistej okolicy we dworze, położonym w parku, kąpiel w Swicy. Pięciokrotny nasilek na świeżym maście. Miesięcznie 100 zł. od pojedynczej osoby, dla rodziny złożonych co najmniej z 3 osób podem cenie ryczałtowa. Zgłoszenia przy dołączeniu znaczka na odpowiedni Korczówka Dwór: poczta Żurawno. 17619

Worochta

Nowoczesny pensjonat „OAZA” pod zarządem B. Niewiarowskiego z nowoczesnym komfortem, w każdym pokoju bieżąca ciepła i zimna woda, balkony, lazoiki, łazienki, pianino, radio, pięknie położony nad Pratem obszernym placem — kuchnia nowa. Ceny niskie. Telef. 17557

Zegiestów-Zdrój

pensjonat „Polonia” centrum piękne słoneczne położenie, balkony, tarasy. Kuchnia wykwalifikowana, na życzenie dietetyczna. Ceny od 6 zł. Na życzenie prospekty. 17784

Odstąpię

Pobyt 3 tyg. w Rymanowie (mieszkanie z światłem, usługa, 14 kąpiel) k. wolne od taksy kuracyjnej) zaraz tanio. Zgłoszenia Kurjer, Lwów, Zimerowicza 10, pod „Tasie pobyt w Rymanowie” 21850

Dwór

Komarski p. Borynia — Karpety, okolica Sianek, pokoje z 5-razowym strzyżeniem sierści — wroscie 3 zł. 21881

Różne

Stop!

Senacyjna i taniaknowość. Szlagier sezonu. Niezwykle wielki pobyt. Agenci i odprowadzany przez strażników. Wzory za audenatem odnawie siotego w zaszkach: Kłaczak — Studio. Biała kr. 21852



Kręgarstwo-naj

zł. 2-50, sztuka kręgarstwa zł. 2-50, kręgarstwo zł. 4. Adres: Ka Pawlowski, Krasno k/Grzywałowa. 21721

Meble

do wszelkich pokoi najkorzystniej nabyć można W WYTWÓRNI MEBLI Fr. Zielińskiego, Lwów, Kosińskiego 5 w podwórzu. Stale na składzie. 848

Czyszczenie

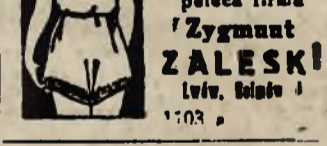
ścian i sufitów. Włórawanie podszewek. Cena od pokoju 5 zł. „Nowego” Lwów, Senatorska 7, tel. 36-51. 1239

Tenisowe

na sznurowej podszewie poleca i wykonuje Wytwórnia „Ibis”, Lwów, obecnie Mickiewicza 26 1008

Torebek

damskich pracownia „Barasz” mieści się obecnie przy Zimerowicza 7 (Lwów). 1943



Bieliznę

damską i męską pończochy, skarpetki, rękawiczki, krawaty w wielkim wyborze poleca firma ZYGMUNT ZALESKI! Lwów, Białe 1103

Tel. 51-89.

Lwów, ul. Zybkiewicza 2 i p. drzwi 2. Przepisywanie na maszynie. Strona 20 gr. Kapje 5 gr. również w języku niemieckim i franc. 1104

Wykę

oraz łubiny do stewu obecnie poleca Skład Nasion „Zagon”, Kraków, Bażtowa 17. 30038

Puszczkowo

pod Poznaniem — willę „Marysiankę” w najlepszym położeniu, ul. Poznańska 19 z pięknym 3-morgowym lub 1-morgowym ogrodem, sprząda właścicielka, Marja Frackowiakowa. 3003

Swietne dochody

codziennie gotówka dla naszych współpracowników. — Każdy jest zachwycony — spieszcie podać swój adres. Niepowodzenie zupełnie wykluczona. Firma „Morze Bałtyckie”. Gdynia, 30041



PIOTR FREUCHEN

# ESKIMOS

Autoryzowany przekład Ireny Łozińskiej

Ujark zerwał się, chwycił leżącą obok siekiere, cenna, stalowa siekiere Mał i rzucił ją. Gdyby trafiła w głowę Mał, byłaby go z pewnością zabiła, ale Mał szybko skoczył w bok i siekiere padła na stos kamieni.

„A, ty młody niedźwiedziu“, powiedział Mał, „hamuj swój gniew. Gdy młody niedźwiedź buntuje się, wybijają mu zęby. Wynos się z tego osiedla“.

Ujark rozejrzał się dokoła za jakąś bronią, lecz znalazł tylko drzewce, bez ostrza i rzucił je. Nie trafił, ale Mał osądził, że dosyć już tego. Chwycił ową straszliwą, włócznię, którą zabił Taparta i z którą polował na konie morskie i niedźwiedzie i zaczął ją lekko ważyć w rękę, przygotowując się do rzutu. Ujark zrozumiał, że straci życie, gdy zostanie trafiony. Znowu opanowało go przerażenie. I biegł, i biegł, pomiędzy namiotami w dolinę, a potem na wzgórze; jak długo mogli go dojrzeć, biegł szybko. Ujark uciekł, bawiając się o swoje życie i pozostawił swoją żonę, swoje psy, swój namiot, i wszystko, co tylko posiadał.

Mał wszedł do swojego namiotu. Porywał kobiety i wiedział, że wszyscy obawiają się go w osadzie. Ale był również tak rozsądny, że wiedział, iż też ma wrogów i wszędzie zemsta czyha na niego. Człowiek, który zagraża życiu innych ludzi, musi siebie samego pilnować. I na jego życie będą czyhać; a kto znajdzie się w takim położeniu, staje się bezwzględny i twardy.

Mał usiadł na ławie. Kobiety siedziały już tam. Każda po innej stronie.

„Musimy powiększyć namiot“, powiedział. „Nie

był nawet na jedną kobietę zbudowany, a teraz mam dwie“.

Obie były wystraszone i obie wybuchły płaczem. „Dlaczego właściwie płakać“, myślała Inupaujak; ale płakała jeszcze bardziej. „Jesteś przecie żoną znakomitego człowieka“, myślała Aba i szlochała jeszcze bardziej.

Weszli chłopcy i zobaczyli Inupaujak. Upik podał jej piłkę, którą trzeba było zeszyć i zapytał, czy chce się z nim bawić.

„Inupaujak nie może bawić się dzisiaj“, powiedział Mał. Nie było wskazane wypuszczać jej z namiotu.

„Zostaniesz tutaj?“ pytali chłopcy.

„Tak, Inupaujak tu mieszka“, odpowiedział Mał, a chłopcy, zadowoleni z tego, wybiegli z namiotu.

„Inupaujak mieszka u nas“, opowiadali swoim towarzyszom zabawy i wkrótce cała osada wiedziała o tem. To był fakt, z którym wszyscy się liczyli.

Kaprys rządził Mał, gdy porywał młodą kobietę, ale chciał teraz postawić na swoim i sprawę przeprowadzić do końca.

Dwa dni pozostał w domu, a kobiety szyły wielki namiot. Potem zaczął robić przygotowania do wyprawy. Załadował na kilka psów suche skóry a jeden z nich niósł mały, lniany worek ze statku, gdyż wybierał się na dłuższą wyprawę.

„Idzie się na polowanie“, powiedział do Inupaujak, gdy wszystko było gotowe. „Cieciesz nieść garnek i tyn pakunek z herbatą i cukrem. Powinnaś mieć też fajkę“. I nie czekając na odpowiedź wyszedł z namiotu.

Inupaujak powinna pójść; rozkaz został wydany. Wybrał ją i wziął za żonę, a ona była zmuszona być mu posłuszną. Wstała płacząc i zaczęła szukać swoich butów. Gdyby jej to wczoraj powiedział, mogłaby szyć swoje buty albo uciec za Ujarakiem. Te wszystkie myśli przelatywały przez jej głowę. Ale wyszukała buty, wzięła igły do szycia, kociołek, pakunek z herbatą i poszła za mężem.

On nie odwracał głowy, by zobaczyć, czy idzie za nim, ale szedł wolno, tak, że łatwo mogła go dogonić; szli oboje na wielkie polowanie na reny.

Są duchy, które pomagają ludziom. Ujark biegł, jego duchem pomocniczym była jego obawa i ta kałała mu, biegać i biegać. Od czasu do czasu kładł się na brzegu rzeki i pił tak długo, aż wypełnił cały żołądek wodą, a potem znowu biegł dalej. Nie liczył ile razy słońce się obróciło, nie spał, tylko biegł i biegł aż wreszcie dotarł do ludzi. Na równinie ujrzał namioty, właśnie te, których szukał. Dwóch braci, którzy szli razem i dwa inne namioty krewnych. Uciekał z osady, położonej nad jeziorami czarnych lisów, by ratować życie, ale był młodym, dziecinym człowiekiem który nie chciał dać się pokonać.

Myślał o zemście. Bracia Taparta powinni mu pomóc i zabić Mał. Chciał mieć z powrotem swoją małżonkę i cały majątek Mał w dodatku.

Gdy dobiegł do obozu, gdzie wszyscy byli zgromadzeni, zaraz opowiedział o tem, co się stało. Mał jest mordercą i porywa kobiety, dlatego musi być zabity. Gdy mówił, obaj bracia z początku siedzieli w milczeniu. Wreszcie powiedział Semik:

„Dajcie mu jeść i pozwólcie długo spać, my tymczasem pomówimy i obmyślimy wszystko“.

Ujark jadł, potem spał, a tymczasem Semik i Azarpana postanowili pójść z nim. Byli ludźmi posiadającymi strzelby. Chcieli odszukać Mał. By okazad, że niczego się nie boją i zabrać strzelbę, oraz psy brata. Już na drugi dzień chcieli wyruszyć w drogę. Jeden pozostawiał żonę, a drugi zabierał rodzinę ze sobą. Chcieli również zabrać namiot i psy pociągowe, gdyż podróż mogła trwać dłużej.

Jakże daleko biegł Ujark! Pierwszej nocy spał tam, gdzie on pił poraz ostatni, drugiej nocy, gdzie w górach szukał drogi, a trzeciej nocy spał tam, gdzie wypoczywał chwilę i wreszcie dotarł do osiedla.

(C. d. n.)

## Różne

**5-pokojowe**  
pełnokomfortowa Lwów, Listopada 12 (Wisłowieckich 1) do wynajęcia. Wiadomość 29.50. 21910

**Mieszkanie**  
6-pokojowe na I piętrze z pełnym komfortem Lwów, ul. Walewska 23 do wynajęcia od 1 sierpnia. Wiadomość na miejscu 21911

**Szukam**  
2 pokoje obszerne sierpień - wrzesień. Zgłoszenia: Adm. U. Sąd. Państwowy 1099-21917

**4-pokojowe**  
mieszkanie, pełnokomfortowe boczna Żybkiewicza do wynajęcia. Wiadomość 29.50. 21916

**3 pokoje**  
słoneczne, kuchnia, półkomfort do wynajęcia Lwów, plac Akademicki 3. 21915

**Pokój**  
kawalerski do wynajęcia 1 sierpnia Lwów, Gołaba 9 m. 3. 21913

**Pokój**  
meblowany od 1 sierpnia wejście z przedp. dla panów. Ogł. dać niedziela 10 do 2, Lwów, Długosza 23 m. 21909

**Panienka**  
inteligentna, pracowita, poszukuje posady do dziecka we Lwowie lub na wyjazd. Zgłoszenia do Kurjera pod „Z. T.“ Lwów, Zimorowicza 10. 21908

**Magazynier Inkasent**  
w sile wieku obznajomiony z obsługą aparatów do obelgu piwa i wód mineralnych za kucją poszukiwany. Podania z życiorysem i referencjami do Administracji Kurjera, Lwów, Zimorowicza 10 pod „Energiczny schewiec“. 21912

## Służąca

de wszystkiego, zwinna, z dobrem gotowaniem potrzebna. Zgłoszenia firma Jan Laurak, Lwów, Halicka 6. od 1-2. 21914

## We willi

3 pokoje, kuchnia nyzła, balkon, pełny komfort, zaraz do wynajęcia. Kraków, Spadzista 15. 30041

## Ekspedjentkę

zdolną, działu spożywczego, na letnisko - przyjmie Bieńkowska, Kraków, Michałowskię 14. 30042

## Apteka

Skala pod Ojcowem, poszukuje zaraz magistra, praktyka 3-letnia. 30043

## Ekspedjentkę

z działu mesko - modnego przyjmie Mydlarski i Brzozowski, Kraków, Szewska 4. 30044

## Kucharz

restauracyjny, kawaler, z długoletnim: świadectwami z lepszych domów, potrzebny zaraz. Z podaniem warunków i odpis świadectw: Tomaszów Lubelski, „Resursa“. 30045

## Pomocnika

w kancelarii tartacznej, najlepiej z praktyką w branży drzewnej, lub absolwenta szkoły handlowej, poszukuje się od zaraz po kawalersku. Zgłoszenia: Zarząd Dóbr Bojanów k. Niska, Nieuwzględnione bez odpowiedzi. 30046

## Potrzebna

młoda, doświadczona, zdrowa wychowawczyni do trzyletniego i półtoroletniego chłopca. - Odpisy świadectw i warunki: Dr. Stuchłowa, Nowy Sącz, Nieuwzględnione bez odpowiedzi. 30047

## Notariusz

przyjmie pierwszorzędną stenotypistkę. Zgłoszenia: Kraków, Raclawicka 4, w niedzielę 9 rano. 30048

## PARCELA

w pięknej, uregulowanej dzialeńcy, o obszarze 185 sążni, okazynie do nabycia

Blizsza wiadomość: w Kantorze Kurjera Lwowskiego Lwów, Zimorowicza 10 pod „Piękna parcela“ 20669

## Poszukiwany

lekarz na prowincję. Warunki: subsydjum, szkoła, prywatna praktyka. Szczegółów udzielił Cęków Kaliski, Główna. 30049

## Jazzbandzista

ze śpiewem, potrzebny od pierwszego lipca (fotografja). Włocławek, restauracja „Zacisze“, kapelmistrz. 30050

## Fryzjerka

lub fryzjer damski i manikurzystka - siły pierwszorzędne, zostaną przyjęci od zaraz. Widziński, Rzeszów, 3-go Maja. 30051

## 150

złoty kaucji złoży inteligentna panna, sierota, sumienna, za otrzymanie jakiegokolwiek posady u samotnych osób. Miejsce obojętne. Zgłoszenia: Olewska Oświecim, poste-restante. 30053

## Parcele

przy stacji tramwajowej pod Salwatorsem, do sprzedania. Wiadomość: Łojek, Kraków, Szpitalna 34. 30052

## Bryczkę

stan dobry, kupię. Chowaniec Kraków, Mydlnicka 5. 30054

## Lampy sufitowe

kilkadziesiąt sztuk, bardzo tanio - Hala Licytacyjna, Kraków, Bracka 6. 30059

## Kioski

ukrowe (Koncesja Ministerstwa komunikacji) do wydzierżawienia na stacjach: Grodzisk Mazowiecki, Włocławek, Grodno, Lida, Równe, Lużeniec, Będzin, Działoszyn, Bielesko, Rybnik, Zbąszyń, Toruń, Bydgoszcz, Wejherowo. Wymagalna gotówka od zł. 500 do 1500. Oferty: Warszawa, Chocimska 5. „Kioski Cukrowe“. 30060

## 1.500

ramek do obrazów tanio do sprzedania - Kraków, Miłkowska 32. PAT. 30063

## Pianino

zagraniczne palisandrowe OKAZJA! 650 - sprzedam, Kraków, Florjańska 45, m. 4. 30064

## Sklep

spożywczy, trafika, okazynie sprzedam, Wiadomość: Kraków, Kraszewskiego 7. m. 30069

## Humor zagraniczny



— Popatrz, Maksiu, taki długi śmieszny ogon zakończony głową!

(Holite Humor - Londyn)

## GENNY OGLOSZEN:

Klasyfikacja w tekście:	
Na 1-szej stronie . . . . .	zł. 1-50
Cała 1-sza strona . . . . .	„ 1.200—
Na 2-giej i 3-ej stronie . . . . .	„ 0-80
Cała 2-ga lub 3-cia strona . . . . .	„ 800—
Na dalszych stronach tekstu . . . . .	„ 0-70
Cała strona . . . . .	„ 600—

Różne reklamy:	
Komunikaty i artykuły reklamowe . . . . .	Zł. 1—
Na stronie kronikarskiej . . . . .	„ 0-80
W dodatku literacko-naukowym . . . . .	„ 1—
Nekrologi do 700 mm. . . . .	„ 0-50
„ 300 . . . . .	„ 0-80
„ powyżej 300 mm. . . . .	„ 1—

Ogłoszenia drobne	
Ogłoszenia za tekstem za mm. . . . .	zł. 0-30
Na ost. stronie i wśród drob. (6 łam.) . . . . .	„ 0-30
Ogłoszenia drobne za słowo . . . . .	„ 0-10
Matrymonialne . . . . .	„ 0-20
Dla poszukujących pracy za słowo . . . . .	„ 0-05
Drobne ogłosz. przyjmuje się tylko za gotówką.	

**UWAGI:**  
Omyłki, które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia, nie upoważniają do żądania zwrotu gotówki ani też nie obowiązują Administracji do bezpłatnego potwierdzenia anonu. Komunikatów bezpłatnych nie umieszczają się. Zniżek nie udziela się. Reklamacje miejscowe uwzględnia się do dni 3-eh, zamiejscow. do dni 6-tu od daty ukazania się ogłoszenia. Za egzemplarze dowodowe liczy się 25 gr. Ogłoszenia do numeru bież. przyjmują się do godz. 16-ej

Podstawą obliczenia jest 1 m/m w 1 łamie. Podwyżka cen ogłoszeń może nastąpić w każdym czasie i obowiązują także te ogłoszenia, które zostały zamówione poprzednio, a nie były zgóry zapłacone. - Za zastrzeżenie miejsca dolicza się 25 proc. - Za układ tabelaryczny dolicza się 50 proc. Ogłoszenia w numerach świątecznych niedzielnych (z data poniedziałkową) kosztują o 20% drożej.